

中原大學

Chung Yuan Christian University



# 113學年度 國際產業人才教育專班(新型專班) 【秋季班】招生簡章

半導體人才培育碩士專班

工業與系統工程學系碩士專班

2024-2025 Admissions Handbook for  
International INTENSE Master's Program in

Semiconductor Talent Cultivation

The Department of Industrial and System Engineering



報名期間：2024年5月1日（三）9：00 至 2024年5月15日（三）17：00止

視情形開放第二梯報名

報名網址：<https://ias.cycu.edu.tw>【網路報名】

## 中原大學國際暨兩岸教育處

招生信箱：[hannahl@cycu.edu.tw](mailto:hannahl@cycu.edu.tw)

服務電話：(03) 265-1713 及各學系(所)服務電話

傳真專線：(03) 265-1729

地 址：320314 桃園市中壢區中北路 200 號（維澈樓 704）

感謝上帝的帶領與祝福

學生的光  
老師看得見

老師的光  
上帝看得見

中原大學推動全人教育成效卓著，  
榮獲多項國際及教育部、經濟部評比第一名！

#### + 國際評比亮眼 超越國立頂大

連續六年世界大學排名中心 (CWUR) 排名私立綜合大學第一名。  
《U. S. News》世界排名 化工領域、高分子科學領域全國第一  
超越國立頂尖大學。  
泰晤士世界大學排名 (THE) 分領域排名 整體表現私校第一  
超越大部分國立大學。

#### + 學術研究影響力名列前茅 超車國立大學

2022年學科正規化引文影響力指標 (CNCI)  
CNCI值大於1，高於全球平均值  
環境與生態學領域 全國綜合大學第一  
材料科學 全國私立綜合大學第一

#### + 產學合作私校第一 比肩國立大學

連續七度獲中國工程師學會全國產學合作績優大獎 私校第一名。  
榮獲經濟部頒發「國際創育機構」全國大學唯一。  
累計12次榮獲經濟部中小企業處「績優創育機構」獎。  
德國紐倫堡發明展 勇奪二金、一銀、一銅等獎項。

#### + 註冊率、就學穩定率第一的大學

112學年度學士班新生註冊率100% 連續4年註冊率100% 連續6年  
蟬聯全國公私立綜合大學第一名 連續8年穩居私立綜合大學第一名  
超越部分國立大學。  
112學年度大學分發入學 招生達成率100%、零缺額 超越許多國立大學。  
110學年度學士班就學穩定率私校第一。

#### + 高教深耕計畫補助經費 私校最高

連續七年獲私立大學校務發展獎補助經費首獎 破全國大學紀錄。  
109、111、112年獲教育部「高等教育深耕計畫」  
私立綜合大學最高補助。

#### + 就業率、校友高薪私校第一

104人力銀行大專校院畢業生就業率排名 私立綜合大學第一名 超  
越部分國立大學。  
104人力銀行大專校院畢業校友薪資高於8萬之佔比 私立綜合大學  
第一名。

#### + 友善校園 永續校園全國第一

榮獲111年國家教育類永續發展獎。  
英國QS「2023世界大學永續排名」榮登全台私校第一。  
教育部108年度「友善校園獎」卓越學校、「生命教育特色學校」。  
2009、2014、2019、2023四度榮獲「友善校園獎」(全國唯一)。





## 中原畢業校友薪資表現 私校第一 超越部分國立大學

學校	佔比	學校	佔比
國立臺灣科技大學	29.0%	逢甲大學	15.0%
國立臺灣大學	22.2%	輔仁大學	14.4%
國立中央大學	22.2%	中華大學	13.5%
國立臺北科技大學	22.0%	國立中正大學	13.4%
國立清華大學	21.6%	國立雲林科技大學	13.4%
國立成功大學	19.6%	國立臺北大學	12.4%
國立政治大學	19.5%	東海大學	12.0%
<b>中原大學</b>	<b>17.6%</b>	中國文化大學	12.0%
國立中山大學	17.2%	義守大學	11.8%
國立中興大學	17.0%	長庚大學	11.4%
國立臺灣海洋大學	17.0%	華梵大學	10.9%
元智大學	17.0%	世新大學	10.8%
大同大學	16.7%	中國醫藥大學	10.7%
淡江大學	16.4%	銘傳大學	10.0%
東吳大學	16.1%		

畢業校友薪資高於8萬元之佔比

資料來源：104人力銀行網路平台統計資料(2023. 03. 05)

### 教育宗旨

中原大學之建校，本基督愛世之忱，以信、以望、以愛，致力於中國之高等教育，旨在追求真知力行，以傳啟文化、服務人類。

Chung Yuan Christian University is founded on the spirit of Christian love for the world. With faith, hope and love, we endeavor to promote higher education for the benefit of the Chinese people, aiming at the pursuit and advancement of genuine knowledge in order to maintain our cultural heritage and, thus, to serve humankind.

### 教育理念

我們尊重自然與人性的尊嚴，尋求天人物我間的和諧，以智慧慎用科技與人的專業知識，造福人群。  
We respect the dignity of nature and of humanity, and we seek to promote harmony between the Creator, oneself, all other human beings, and the entire creation through the wise and prudent utilization of professional knowledge of the sciences and the humanities.

我們瞭解人人各承不同之稟賦，其性格、能力與環境各異，故充分發揮個人潛力就是成功。

We recognize individual differences with respect to talents, character, capability, and background. We believe that full development of one's potential signifies success.

我們認為教育不僅是探索知識與技能的途徑，也是塑造人格、追尋自我生命意義的過程。

We believe that education has broader goals than merely exploring knowledge and improving technology. Education is also a process of building character and searching for the meaning of life and oneself.

我們確信「愛」是教育的主導力量，願以身教言教的方式，互愛互敬的態度，師生共同追求成長。

We are convinced that love is the principal guiding force in education. We, teachers and students alike, pursue mutual growth through instruction by both words and deeds, in a spirit of love and respect for one another.

我們尊重學術自由與自主，並相信知識使人明理，明理使人自由。

We respect academic freedom and autonomy, believing that knowledge produces understanding of the truth, and that this understanding makes people genuinely free.

我們相信踐履篤實的教育方式是尋求真知的途徑。

We believe that education through honest, diligent pursuit and practical experience is the best means of obtaining true knowledge.

我們深以虔敬上主、摯愛國家、敬業樂群、崇尚儉樸的傳統校風為榮。

We are proud of the University's tradition of fearing God, loving our country, respecting one another's work in a spirit of teamwork, and appreciating simplicity and sincerity.

# 半導體人才培育碩士專班

## Semiconductor Talent Cultivation

### 設置宗旨 Mission

半導體人才培育碩士專班設立原則，由整合本校理、工、電機資訊學院系所於半導體產業鏈之師資、課程及設備而成立，最重要之任務即是整合校內優勢領域及師資，並與業界緊密合作，以打造半導體「人力銀行」，培育半導體人才為社會所用，以積極回應業界對半導體人才迫切之需求。The principles for establishing a Master's Program in Semiconductor Talent Cultivation are formed by integrating the faculties, courses, and facilities of the College of Science, Engineering, and Electrical Engineering and Information at the university into the semiconductor industry chain. The most important task is to integrate the advantageous areas and faculty resources within the university and closely cooperate with the industry to create a "human resource bank" for the semiconductor industry. The goal is to cultivate semiconductor talents for societal needs and to actively respond to the urgent demand for semiconductor talents in the industry.

### 師資特色 Faculty Expertise

本學院將整合理學院、工學院、電機資訊學院在積體電路設計測試、磊晶技術、製程模組技術、封裝等之半導體相關師資、課程、設備，積極推動半導體專業人才的培育。This program will integrate faculties, courses, and facilities related to semiconductor disciplines such as integrated circuit design and testing, epitaxial technology, process module technology, packaging, etc., from the College of Science, College of Engineering, and College of Electrical Engineering and Computer Science. This initiative aims to actively promote the cultivation of professional talents in the semiconductor industry.

### 專業設備 Research Center & Facilities

- 一、本校科學館在半導體相關之晶體材料與光學技術領域研究基礎上，成立「半導體材料暨先進光學校級研究中心」，該校級研究中心空間位於本校知行領航館 210 室，可提供教學及研究使用。Based on research foundations in the fields of semiconductor-related crystal materials and optical technology, our university has established the "Semiconductor Materials and Advanced Optics School-level Research Center." The research center is located in Room 210 of the Knowledge and Action Navigation Hall on campus, providing facilities for both teaching and research purposes.
- 二、於本校科學館 B02 室設立院級「數位光學應用暨新穎晶體材料研究中心」及知行領航館 2 樓 210 室設立校級「半導體材料暨先進光學研究中心」，提供本校物理系、化學系、電子工程學系老師實驗室及學生光學實驗課程及晶體材料測試課程使用。The "Center for Digital Optical Applications and Novel Crystal Materials Research" is established in Room B02 of the Science Building, and the "Semiconductor Materials and Advanced Optics Research Center" is located in Room 210 on the second floor of the Knowledge and Action

Navigation Hall. These facilities are provided for the laboratories of faculty members from the Department of Physics, Department of Chemistry, and Department of Electronic Engineering, as well as for student optical experiment courses and crystal material testing courses.

三、半導體人才培育計畫六大專業模組實驗室：半導體人才培育計畫為六大專業領域設立不同的實驗室，分別為

1. 積體電路設計測試：電子大樓 B11 電子系研討室(IC 測試)與電子大樓 416 計算機應用實驗室(IC 設計)、
2. 磊晶技術：理學大樓 104 分子束磊晶研究室
3. 製程模組技術：電子大樓 814 無塵黃光室與工學院 617 微系統與控制研究室(微影)
4. 封裝：工學院 817 電子量測實驗室
5. 計量學：泰昌貴重儀器中心
6. 半導體設備：先進微影製造實驗室。

The Semiconductor Talent Cultivation Program features six specialized laboratory modules:

- 1.Integrated Circuit Design and Testing: Electronic Building B11 Electronic Department Seminar Room (IC Testing) and Electronic Building 416 Computer Application Laboratory (IC Design).
- 2.Epitaxial Technology: Science Building 104 Molecular Beam Epitaxy Research Laboratory.
- 3.Process Module Technology: Electronic Building 814 Cleanroom Lithography Room and College of Engineering 617 Microsystems and Control Research Laboratory (Microfabrication).
4. Packaging: College of Engineering 817 Electronic Measurement Laboratory.
5. Metrology: Taichung Precious Instrument Center.
6. Semiconductor Equipment: Advanced Microfabrication Laboratory.

## 合作企業與獎學金名額 Collaborating Enterprise & Quotation

- 一、南茂科技股份有限公司 (3 名)  
ChipMOS TECHNOLOGIES INC.: 3
- 二、德微科技股份有限公司 (6 名)  
Eris Technology Corporation: 6
- 三、新應材股份有限公司 (6 名)  
Advanced Echem Materials Company Limited: 6

# 工業與系統工程學系碩士專班

## The Department of Industrial and System Engineering

### 設置宗旨 Mission

因應產業對中高階技術人才需求及強化國內人力結構，擴大招收優秀吸引優秀的國際生來臺就學，並於畢業後留臺發展就業，有效整合大學國際交流合作資源特色並結合產業力量共同從事人才培育。In response to the demand from industries for mid-to-senior-level technical talents and to strengthen the domestic workforce structure, we aim to expand the recruitment of outstanding international students to study in Taiwan. Furthermore, we encourage them to stay in Taiwan for employment after graduation. This initiative effectively integrates the distinctive resources of international exchange and cooperation within universities and combines them with the strength of industries to jointly engage in talent cultivation.

### 師資特色 Faculty Expertise

結合學界與業界師資共同規劃課程，所有師資聘任及課程開設均依教育部規定審查及聘任流程辦理，學員學習內容更有保障。期經由業界資深專業教師帶領之專題製作及實習課程，達到學生工業與系統工程應用能力之強化與整合，於結業時擁有相關領域團隊合作、作品製作，實習經驗，使其成為跨領域人才，為職場能力加值，並在人生圓夢旅途加分。By integrating faculty from academia and industry, we collaboratively design courses. All faculty appointments and course offerings adhere to the review and appointment processes specified by the Ministry of Education, ensuring the quality of learning content for students. Through specialized project production and internship courses led by experienced professionals from the industry, we aim to enhance and integrate students' capabilities in industrial and systems engineering applications. Upon completion, students will have engaged in team collaboration, project production, and internship experiences within relevant fields, enabling them to become interdisciplinary talents and enhancing their workplace competencies, thus adding value to their career prospects and enriching their journey towards achieving their life goals.

### 專業設備 Required Software

本系提供各種教學及研究軟硬體設備供教師與學生使用，其中特色軟體類如下：

Our department provides various teaching and research software and hardware equipment for both faculty and students. Some of the featured software includes:

#### 一、繪圖設計軟體 Drawing and Design Software

1. Autodesk Inventor 2022：用來進行3D 機械設計、模擬、顯示、與儲存。於電腦輔助設計與製造、CAD 與虛實整合系統等課程中使用。廣泛應用在鋼鐵業、製造業即營造業。

Used for 3D mechanical design, simulation, visualization, and storage. Applied in courses such as Computer-Aided Design and Manufacturing (CAD/CAM) and Integrated CAD/CAM systems. Widely used in industries such as steel, manufacturing, and construction.

2. Autodesk AutoCAD：可繪製各式機械工程視圖。於工程圖學課程中使用。廣泛應用在鋼鐵業、製造業及營造業。

Enables the drawing of various mechanical engineering views. Used in Engineering Graphics courses. Widely applied in industries such as steel, manufacturing, and construction.

## 二、模擬軟體 Simulation Software

1. Arena：可建立模型來代表真實系統，透過模擬實驗得到系統改變後的量化結果。於系統模擬、模擬分析課程中使用，使學生透過模型了解真實系統的行為，進一步分析各種決策對該系統產生的變化。Allows the creation of models to represent real systems, obtaining quantitative results through simulation experiments. Used in courses such as System Simulation and Simulation Analysis, enabling students to understand the behavior of real systems through modeling and further analyze the effects of various decisions on the system.
2. Flexsim：建立視覺化模擬系統。於 CAD 與虛實整合系統、生產計劃與管制、碩專班作業研究課程中使用，讓學生透過模擬產業進行不同方案分析，解決實務問題。廣泛應用在汽車製造業、晶圓廠、電子組裝業、面板廠。Creates visual simulation systems. Utilized in courses such as Integrated CAD/CAM systems, Production Planning and Control, and Graduate Program Research Projects, enabling students to analyze different scenarios through industrial simulation and solve practical problems. Widely applied in industries such as automotive manufacturing, semiconductor fabs, electronic assembly, and panel factories.
3. GAMS 教育單機版軟體：用於數學優化的高級建模系統。於碩專班作業研究課程中使用。廣泛運用在不同領域，包括能源和化學工業，用於經濟建模，農業規劃或製造業。GAMS Education Single User Software: Advanced modeling system used for mathematical optimization. Employed in Graduate Program Research Projects courses. Widely used across various fields, including energy and chemical industries, for economic modeling, agricultural planning, or manufacturing.

## 三、統計軟體 Statistical Software

MINITAB：提供製程管制、實驗設計、量測系統分析、可靠度等工具。於實驗設計、迴歸分析、品質管理、統計方法等課程中使用，培養學生具有分析與解釋結果的能力。全球近百家企業使用此軟體，如：3M、Microsoft、Adobe、Amazon.com 等。This software provides tools for process control, experimental design, measurement system analysis, reliability, and more. It is used in courses such as experimental design, regression analysis, quality management, and statistical methods to cultivate students' abilities in analyzing and interpreting results. Nearly a hundred companies worldwide utilize this software, including 3M, Microsoft, Adobe, Amazon.com, and others.

## 四、程式語言 Programming Language

1. R：統計分析及資料探勘的程式語言。於計算統計 R 語言、管理數學等課程中使用。A programming language for statistical analysis and data mining. Used in courses such as Computational Statistics with R, and Management Mathematics.
2. Python+ Anaconda+ Tensorflow：建立深度學習網路。於類神經網路、多準則決策分析、機器學習、作業研究等課程中使用。Used to build deep learning networks. Employed in courses such as Neural Networks, Multi-Criteria Decision Analysis, Machine Learning, and

Operations Research.

3. SQL：用於管理關聯式資料庫管理系統。於資料庫系統課程中使用，使學生具有資料庫系統分析、設計及實作的能力。Used for managing relational database management systems. Taught in Database Systems courses to equip students with the ability to analyze, design, and implement database systems.
4. Code Blocks：跨平台的整合式開發環境，使用 C++開發。於計算機概論課程中使用，培養學生學習程式基本架構與邏輯應用。A cross-platform integrated development environment (IDE) for C++ development. Used in courses such as Introduction to Computer Science to cultivate students' understanding of basic programming structures and logic applications.
5. IBM ILOG CPLEX：使用數學和限制規劃，快速開發和部署決策優化模型。於智慧型製造系統課程中使用，培養學生利用數學規劃方法和軟體產生最佳化單廠多生產線排程、跨廠訂單排程和機台派工排程，以提升產業生產績效。Utilizes mathematical and constraint programming for rapid development and deployment of decision optimization models. Applied in courses such as Intelligent Manufacturing Systems to train students in optimizing single-factory multi-production line scheduling, cross-factory order scheduling, and machine dispatch scheduling, thereby enhancing industrial production efficiency.
6. MATLAB：數值運算軟體，高階科技運算語言，提供互動式的開發環境，可進行資料的分析和數值運算。A numerical computing software and high-level technical computing language. Provides an interactive development environment for data analysis and numerical computation.

#### 五、其他特色軟體 Additional Softwares

1. Tobii：資料蒐集及數據分析軟體，需搭配感性創意人因工程實驗室的眼動儀使用。Data collection and data analysis software, used in conjunction with eye trackers in the Sensory Creative Human Factors Engineering Laboratory.
2. ERP：於製造資訊系統課程中使用。Employed in Manufacturing Information Systems courses.
3. Adobe Dreamwaver：於資料庫系統課程中使用。Used in Database Systems courses.
4. Famic Technologies Automation Studio 第七版：虛實系統整合軟體，於電腦整合製造、製造聯網整合技術、智慧型製造課程中使用。7th Edition: Integrated software for virtual and real systems, used in courses such as Computer Integrated Manufacturing, Manufacturing Network Integration Technologies, and Intelligent Manufacturing.

#### 就業方向 Career Path

一、生產管理相關領域：生管工程師、運籌管理師、專案管理師、物流管理師、營運管理師、營運管理顧問.....等。

Production Management: Production Engineer, Operations Manager, Supply Chain Manager, Project Manager, Logistics Manager, Manufacturing Supervisor, Quality Control Manager, Industrial Engineer

二、製程研發相關領域：自動化工程師、自動控制工程師、半導體/製程工程師、製造工程師.....等。



Process Development: Automation Engineer, Control Systems Engineer,  
Semiconductor/Process Engineer, Manufacturing Engineer

三、品質管理相關領域：品管工程師、品保工程師、品管稽核員、可靠度工程師、測試工程師、顧問師、故障分析工程師……等。

Quality Management: Quality Engineer, Quality Assurance Engineer, Quality Control Auditor, Reliability Engineer, Test Engineer Consultant, Failure Analysis Engineer.

四、IE 相關領域：IE 工程師、環安衛工程師、人因工程師、設計工程師、服務管理師、系統工程師、客戶服務工程師、市場調查師……等。

Industrial Engineering: Industrial Engineer, Environmental Health and Safety Engineer, Human Factors Engineer, Design Engineer, Service Management Specialist, Systems Engineer, Customer Service Engineer, Market Research Analyst

# 113 學年度國際產業人才教育專班(新型專班)

## 【秋季班】招生重要日程

項 目	日 期
簡章公告（無販售紙本簡章，請自行上網下載） 國際處網站 <a href="https://oia.cycu.edu.tw/?lang=TW">https://oia.cycu.edu.tw/?lang=TW</a> 【申請入學/新型專班】	2024 年 5 月 1 日（三）
網路報名（請依右列期限完成相關程序） 審查資料採線上上傳檔案方式，逾時不予受理。 於本校外國學生入學申請系統 ( <a href="https://ias.cycu.edu.tw">https://ias.cycu.edu.tw</a> ) 完成註冊後上傳入學申請文件資料（請依右列期限完成相關程序）	報名期間 2024 年 5 月 01 日（三）09：00 至 2024 年 5 月 15 日（三）17：00 前
資料上傳截止日	2024 年 5 月 15 日（三）17：00 前
面試日期(實體/線上面試地點另行通知)	2024 年 5 月 20 日（一） 2024 年 5 月 24 日（五）之間
公告錄取名單	2024 年 5 月 29 日(三)
公告核發獲政府獎學金名單 學校寄發入學通知	2024 年 7 月 2 日(二)
註冊入學	2024 年 9 月 9 日(一)

■ 以上日期標示皆為台灣時間

# Important Dates for Admission to the 2024 International Intense Master's Program

Schedule	Date
<b>Announcement</b> (Brochures are not for sale, please download them online) Go to <a href="http://oia.cycu.edu.tw">http://oia.cycu.edu.tw</a> → How to Apply → INTENSE Program → INTENSE Program Admissions Handbook	May 01, 2024
<b>Application</b> (Please complete the relevant procedures according to the deadlines listed on the right.) Fill in application form via <a href="https://ias.cycu.edu.tw">https://ias.cycu.edu.tw</a>	Application Period May 01, 2024, 09:00 – May 15, 2024, <b>17:00</b>
<b>Deadline of online submission</b> <b>Submission ends at 5:00pm Taiwan time</b>	May 15, 2024, <b>17:00</b> Taiwan time
<b>Interview</b> (The format and location of the interview, whether in-person or online, will be notified at a later date.)	May 20, 2024 – May 24, 2024
<b>Notification and announcement of admission results</b>	May 29, 2024
<b>Announcement of government scholarship recipients</b> <b>Delivery of Admission Letter</b>	July 2, 2024
<b>Registration</b>	September 9, 2024

• **The above dates are all in Taiwan Time.**



# 錄 Table of Contents

## 【簡章通則】

一、 招生目的 Objective .....	1
二、 申請資格 Application Eligibility .....	1
三、 相關規定 Relevant Regulations.....	2
四、 報名程序 Application Procedure.....	4
五、 招生系所與名額 Programs and Admission Quota .....	6
六、 修業年限 Terms of Study.....	6
七、 語言能力規定 Language Proficiency Requirements .....	6
八、 合作企業 Collaborating Enterprise .....	7
九、 學系分則 Grading Criteria .....	8
十、 申請及注意事項 Application Guidelines .....	10
十一、 獎助學金 Scholarships and Financial Assistance.....	11
十二、 學生義務 Student Obligation .....	13
十三、 產學獎助金繳還原則 Repayment Principles for Industry-Academia Subsidies....	13
十四、 成績、名額處理方式 Grading and Admission Quota Resolution .....	15
十五、 放榜/錄取通知 Admission Decision Notification.....	16
十六、 報考資格切結書、就讀意願及宿舍申請調查 Affidavit, Registration Confirmation, Dormitory Application .....	16
十七、 學生學雜費收退費、宿舍收費標準 Tuition and Incidental Fees.....	17
十八、 註冊 Registration.....	19

## 【附錄】

【附錄 1】中原大學外國學生入學招生規定 CYCU Regulations Governing Admission for International Students.....	21
【附錄 2】外國學生入學申請相關資格切結書 2024 Foreign Students Application Declaration Form .....	34
【附錄 3】中原大學學生個人資料蒐集、處理及利用告知聲明及同意書 Chung Yuan Christian University Student Personal Information Collection, Processing, and Usage Informed Consent Form .....	35

# 【簡章通則】 General Regulations

## 一、招生目的 Objective

配合我國人口政策需求與臺灣產業布局，並對應國內產業技術升級，以 STEM(科學、技術、工程、數學)、金融及半導體相關領域為優先招生對象。教育部於 113 年 4 月 11 日臺教技(四)字第 1132301079C 號函及 113 年 4 月 22 日臺教技(四)字第 1132301185A 號函核定同意本校辦理「工業與系統工程學系碩士專班」與「半導體人才培育碩士專班」招生。

In response to the demands of Taiwan's declining workforce and industrial layout, as well as the need for domestic industrial technological upgrades, priority is given to recruiting students in STEM (Science, Technology, Engineering, Mathematics), finance, and semiconductor-related fields. The Ministry of Education approved and consented to the enrollment of the "Industrial and Systems Engineering Department INTENSE Master's Program)" and the "Semiconductor Talent Cultivation INTENSE Master's Program in the Department of Physics" at Chung Yuan Christian University in accordance with Letter No. 1132301079C dated April 11, 2024, and Letter No. 1132301185A dated April 22, 2024.

## 二、申請資格 Application Eligibility

考生報考前請先自行確認下列報考資格，資格不符者，請勿報考。

本校於報到時審核入學資格，資格不符者，一律撤銷錄取資格並無法辦理入學，考生不得及要求任何補救措施。

Before applying, candidates are requested to confirm their eligibility based on the following criteria. Candidates who do not meet the eligibility requirements are advised not to apply.

Upon registration, the university will verify the admission qualifications. Candidates found to be ineligible will have their admission revoked without recourse, and they will not be allowed to enroll. Candidates may not dispute or request any remedial measures.

### (一)學生身分規定 Criteria for International Student Status

1. 符合教育部「[外國學生來臺就學辦法](#)」之未曾具有中華民國（臺灣）國籍之外國學生及「[僑生回國就學及輔導辦法](#)」及「[香港澳門居民來臺就學辦法](#)」之規定僑生與港澳生。

Foreign students who have never held Republic of China (Taiwan) nationality and who meet the requirements of the Ministry of Education's "[Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan](#)"; overseas Chinese students who meet the requirements of "[Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan](#)"; as well as Hong Kong and Macau students who meet the requirements of "[Regulations Regarding Hong Kong and Macau Residents Studying in Taiwan](#)".



2. 外國學生新生入學申請以每人申請一次為限，如曾以外國學生新生申請入學且經其它臺灣各大學註冊者不得再以此管道進行申請，符合教育部其它相關法規者除外。

Each foreign student may apply for admission as a new student only once. Those who have previously applied for admission as a new foreign student and have registered at other universities in Taiwan may not apply through this channel again, except for those who comply with other relevant regulations of the Ministry of Education."

3. 其它規定依據「中原大學外國學生入學招生規定」【附錄 1】訂定之。

Please consult "CYCU Regulations Governing Admission for International Students" in Appendix 1 for complete information.

## (二)學歷規定 Academic Qualifications

1. 外國學生須符合教育部採認之高中、大學或獨立學院畢業者(請參考[教育部國際及兩岸教育司網頁](#))。申請碩士班者須具大學畢業或以上學歷。

International students must meet the graduation requirements of the high schools, universities, or independent colleges recognized by the Ministry of Education (please refer to [the website of the Ministry of Education's International and Cross-Strait Education Department](#)). Applicants for master's programs must hold a bachelor's degree.

2. 具有教育部「入學大學同等學力認定標準」與我國學制相當之同等學力資格者。

Individuals who meet the relevant regulations of the Ministry of Education's 'Standards for Recognition of Equivalent Educational Levels for University Admission,' and who hold a degree that is the equivalent educational level in our country.

3. 持國外或香港、澳門或大陸地區專科以上學校畢(肄)業學歷者，須符合教育部「入學大學同等學力認定標準」第九條之相關規定。

Individuals holding associate degrees from overseas institutions, Hong Kong, Macau, or mainland China, must meet the relevant regulations of the Ministry of Education's 'Standards for Recognition of Equivalent Educational Levels for University Admission,' Article 9.

## 三、相關規定 Relevant Regulations

- (一)考生報考資格之認定，所有學歷(力)、經歷證件之正本，均於註冊時繳交查驗；若學經歷證件不符資格或有證件假借、冒用、偽造或變造，則取消入學資格，並由考生自負法律責任。

All original academic credentials submitted for qualification assessment shall be verified

upon registration. If the documents are found to be ineligible or if there is any misuse, impersonation, forgery, or alteration of documents, the admission qualification will be revoked, and the candidate will bear legal responsibility.

- (二) 考生依有關法令所屬機關或上級機關規定，自行確認報考資格；錄取後能否就讀，應自行負責或依主管機關之相關規定。

Candidates are responsible for verifying their own application eligibility according to the regulations of the relevant authorities or superior agencies. After admission, it is the candidate's responsibility to determine whether they can enroll or to comply with the relevant regulations of the supervisory authority.

- (三) 錄取入學後需申請相同學歷學分抵免者，由各系依「中原大學辦理學生抵免學分審核要點」及其他相關抵免辦法辦理。

After admission, applicants who wish to apply for credit transfer for the same academic qualifications should follow the 'Guidelines for Handling Student Credit Transfer at Chung Yuan Christian University' and other relevant credit transfer procedures as determined by each department.

- (四) 入學後因學分抵免不足須延長修業年限，概依本校學則及各系規定辦理，不得異議。

If the credit transfer is insufficient after enrollment, and it is necessary to extend the length of study, the process shall be conducted in accordance with the university regulations and the regulations of each department, and there shall be no objection.

- (五) 報考資格皆依教育部規定，學生入境或居留資格皆依外交部、移民署及相關主管機關規定。若有頒布最新之法規及修正，將隨時於本校招生專區最新消息公告。

The qualifications for application are based on the regulations of the Ministry of Education, while the qualifications for entry or residence of students are based on the regulations of the Ministry of Foreign Affairs, the Immigration Department, and relevant authorities. Any newly issued regulations or amendments will be promptly announced in the latest news section of the university's admissions area.

- (六) 依本校學則第五十七條規定，學生在本校肄業期間，因違反校規或操行成績不及格而退學者，不得於入學後再報考本校外籍生轉學考試。

According to Article 57 of the university regulations, students who withdraw from the university due to violations of school rules or unsatisfactory behavioral assessment during their enrollment period are not eligible to apply for the university's international student transfer examinations after admission.

## 四、報名程序 Application Procedure

程序	規定期限	作業方式	注意事項
步驟一： 簡章查詢	2024 年 5 月 1 日	◎簡章查詢網址 ① <a href="http://oia.cycu.edu.tw">http://oia.cycu.edu.tw</a> →申請入學→新型專班→113 學年度【新型專班】入學簡章 ②線上申請： <a href="https://ias.cycu.edu.tw">https://ias.cycu.edu.tw</a>	1. 報名前請先確認報考資格。 2. 一律採線上申請報名。
步驟二： 繳交申請文件	<b>秋季班</b> 2024 年 05 月 01 日 09:00 至 2024 年 05 月 15 日 17:00 止 以台灣時間	◎請下載本簡章詳閱入學申請規定及入學申請方式。 ◎請於申請前完成確認【附錄 2】「外國學生申請入學相關資格切結書」-申請系統內含，需完成確認後才可申請。 ◎申請入學一律採線上系統進行，帳號註冊後完成申請者資料填寫及文件上傳。 ◎申請資料必繳基本文件應包含，申請碩士班最高學歷大學以上之畢業證書及歷年成績單。 ◎其它必繳或備審文件依本簡章第 8-10 頁【學系分則】及【申請及注意事項】。	1. 申請時程請於截止時間前完成，逾時不候。 2. 如對於申請入學條件、資格有相關問題，可於上班日，每日 10:00~12:00、14:00~16:00 至中原大學國際暨兩岸教育處（維澈 704）或來電、電子郵件詢問。  申請諮詢窗口： 林佑潔 <a href="mailto:hannahl@cycu.edu.tw">hannahl@cycu.edu.tw</a> 03-265-1713

Step	Due Date	Schedule	Remark
Handbook Inquiry	May 1, 2024	Go to <a href="http://oia.cycu.edu.tw">http://oia.cycu.edu.tw</a> How to Apply → INTENSE Program → INTENSE Program Admissions Handbook 2024 Online Application System : <a href="https://ias.cycu.edu.tw">https://ias.cycu.edu.tw</a>	1. Please confirm your eligibility before applying. 3. Application process is conducted online.
Submit Application Documents	<b><u>Fall Semester</u></b> May 1, 2024, 09:00 – May 15, 2024, 17:00 Taiwan Time	<p>◎Please download this handbook for detailed information on admission application requirements and procedures.</p> <p>◎Please complete “Chung Yuan Christian University Declaration” in Appendix 2 before applying – you will be asked to fill out this form before proceeding further on the on-line application system.</p> <p>◎Application should be completed by submitting the required documents on the on-line application system.</p> <p>◎Documents to be submitted should include the highest level of education certificate and transcripts for applicants applying for master's programs.</p> <p>◎Other required or supplementary documents should follow the enrollment examination standards and conditions outlined on pages 8-10 of this handbook, under the section 'Grading Criteria' and 'Application Guidelines'.</p>	<p>4. Please complete the application process before the deadline. Late submissions will not be accepted.</p> <p>5. If you have any questions regarding the admission requirements or eligibility, you may visit the International and Cross-Strait Education Office at Chung Yuan Christian University (Room 704, Dickson Lee Building) during office hours on weekdays, from 10:00 AM to 12:00 PM and 2:00 PM to 4:00 PM, or contact us by phone or email."</p> <p>For related queries, please contact: Ms. Hannah Lin <a href="mailto:hannahl@cycu.edu.tw">hannahl@cycu.edu.tw</a> Or 03-265-1713</p>

## 五、招生系所與名額 Program and Admission Quota

招生學系 課程規定	半導體人才培育碩士專班	工業與系統工程學系碩士專班
修業年限	2 年	2 年
畢業學分	32 學分	30 學分
招生名額	15 名	15 名
	本專班受理報名截止後，報名人數如未達 10 人，經本校招生委員會同意後得不舉辦該系入學招生。	
上課時間	日間	日間

Program Outline	Semiconductor Talent Cultivation	The Department of Industrial and System Engineering
Terms of study	2 years	2 years
Credits required for graduation	32	30
Quota	15	15
	If the number of applicants is fewer than 10 after the application period has ended, the enrollment for this department may be canceled with the approval of the university's admissions committee.	
Class time	Daytime	Daytime

## 六、修業年限 Tems of Study

招生學系	半導體人才培育碩士專班	工業與系統工程學系 碩士專班
校內課程	1 年	2 年
校外課程	無	無
校外實習	1 年	無
總計	2 年	2 年

Program	Semiconductor Talent Cultivation	The Department of Industrial and System Engineering
On-campus courses	1 year	2 years
External courses	None	None
Industrial internship	1 year	None
Total	2 years	2 years



## 七、語言能力規定 Language Proficiency Requirements

- (一)半導體人才培育碩士專班(中文授課)者：入學前華語文能力測驗(TOCFL)基礎級(Level 2，相當於 CEFR A2)聽、讀 2 項皆須達 A2 級(含)以上(入學第 2 年需達 B1 級(含)以上)。

**Semiconductor Talent Cultivation INTENSE Master's Program:**

Before enrollment, applicants are required to achieve at least Level 2 (equivalent to CEFR A2) in both listening and reading sections of the Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL). For the second year of enrollment, proficiency level of at least B1 is required.

- (二)工業與系統工程學系碩士專班(英文授課)：入學前英文能力須達 CEFR B1 級(含)以上。

**The Department of Industrial and System Engineering:**

Before enrollment, applicants are required to achieve a proficiency level of at least CEFR B1 or above in English.

## 八、合作企業 Collaborating Enterprise

- (一)半導體人才培育碩士專班 Semiconductor Talent Cultivation

1. [南茂科技股份有限公司](https://www.chipmos.com/) (<https://www.chipmos.com/>)  
ChipMOS Technologies Inc.
2. [德微科技股份有限公司](https://www.eris.com.tw/index.php?LANG=TW) (<https://www.eris.com.tw/index.php?LANG=TW>)  
Eris Technology Corporation
3. [新應材股份有限公司](https://www.aemc.com.tw/about/5/) (<https://www.aemc.com.tw/about/5/>)  
Advanced Echem Materials Company Limited

- (二)工業與系統工程學系碩士專班 The Department of Industrial and System Engineering

1. [碩陽電機股份有限公司](https://www.motiontech-mtm.com/) (<https://www.motiontech-mtm.com/>)  
Motion Technology Electric & Machinery Co., Ltd
2. [鼎康精機股份有限公司](https://www.dinko.co/) (<https://www.dinko.co/>)  
Dinko Co., Ltd.
3. [長鴻電子股份有限公司](http://www.ewpcb.com.tw/) (<http://www.ewpcb.com.tw/>)  
Everlast Win Electronics Co., Ltd.

## 九、學系分則 Grading Criteria

招生學系 Program	<b>半導體人才培育碩士專班</b> <b>Semiconductor Talent Cultivation</b>				
身分別/代號 Student status/Code	一般生／447ZB Regular student (447ZB)				
招生名額 Quota	15				
招生對象 Candidates	<b>取得學士學位者 Bachelor's degree holders</b>				
報名條件 Eligibility	依報考資格規定辦理，詳參簡章第 1 頁。 Please refer to page 1 of this handbook for complete information.				
學系招生特色 Program Highlights	整合校內優勢領域及師資，並與業界緊密合作，以打造半導體「人力銀行」，培育半導體人才為社會所用，以積極回應業界對半導體人才迫切之需求。目前合作廠商有南茂、德微、新應材等企業，並且持續增加中。 By integrating the strengths of our university's expertise and faculty, and closely collaborating with industry partners, we aim to establish a 'talent bank' for the semiconductor industry. Our goal is to cultivate semiconductor professionals who can contribute to society and meet the urgent demand for semiconductor talent in the industry. Currently, our collaborating companies include ChipMOS, Eris Technology Corporation, and Advanced Echem Materials, with more partners being added continuously				
甄試方式 及配分 Scoring Criteria	項目 Item	滿分 Full score	占總成績比例 Proportion	同分參酌序 Tie-breaker sequence	檢定標準 Evaluation standards
	審查資料 Application documents	100	50%	1	--
	視訊面試 Online interview	100	50%	2	--
學系指定繳交 審查資料 Departmental (Program) Designated Submission Materials for Review	1.個人履歷 Resume 2.畢業證書 Bachelor's Degree Diploma 3.自傳 Autobiography 4.就讀動機 Statement of Purpose 5.讀書計畫 Study plan 6.歷年成績單 Transcript 7.語文檢定證明 Language Proficiency Certificate 8.其他有利審查之資料(如：專業證照或證書、特殊表現、其他獲獎紀錄等) Additional supporting materials (e.g., professional certifications or licenses, special achievements, other awards records, etc.) <b>以上審查資料須於報名截止日 5 月 15 日 17:00 以前傳遞至 hannahl@cycu.edu.tw。The above review materials must be submitted before the application deadline May 15, 17:00 via email to hannahl@cycu.edu.tw.</b>				
學系資訊 Department Information	學系服務電話 Phone number	學系辦公室 Location		學系網址 Official website	
	(03)265-3016	理學大樓一樓 111 室 Rm. 111, 1 <sup>st</sup> Floor, Science Building		<a href="https://deptweb.cycu.edu.tw/smoc/">https://deptweb.cycu.edu.tw/smoc/</a>	

招生學系 Program	<b>工業與系統工程學系碩士專班</b> <b>The Department of Industrial and System Engineering</b>				
身分別/代號 Student status/Code	一般生／447ZB Regular student (447ZB)				
招生名額 Quota	15				
招生對象 Candidate	<b>取得學士學位者 Bachelor's degree holders</b>				
報名條件 Eligibility	依報考資格規定辦理，詳參簡章第 1 頁。Please refer to page 1 of this handbook for complete information.				
學系招生特色 Program Highlights	<p>培養兼具系統分析與整合能力及管理與領導專業素養兼備之優秀研究人員或工程師，為產業及非營利事業機構(含政府)改善績效提升效益。本學系隸屬於電機資訊學院，其發展重點為推動 AI 及物聯網產業創新研發加速產業升級，讓未來產業發展有更多可能性。To cultivate outstanding researchers or engineers who possess both systematic analysis and integration capabilities, as well as professional competence in management and leadership, to improve performance and enhance efficiency for industries and non-profit organizations (including government). This department is affiliated with the College of Electrical Engineering and Computer Science, with a focus on promoting innovation and research acceleration in the AI and IoT industries to facilitate industrial upgrades, thus creating more possibilities for future industrial development.</p>				
甄試方式 及配分 Scoring criteria	項目 Item	滿分 Full score	占總成績比例 Proportion	同分參酌序 Tie-breaker sequence	檢定標準 Evaluation standards
	審查資料 Application documents	100	50%	1	--
	視訊面試 Online interview	100	50%	2	--
學系指定繳交 審查資料 Departmental (Program) Designated Submission Materials for Review	1.個人履歷 Resume 2.畢業證書 Bachelor's Degree Diploma 3.自傳 Autobiography 4.就讀動機 Statement of Purpose 5.讀書計畫 Study plan 6.歷年成績單 Transcript 7.語文檢定證明 Language Proficiency Certificate 8.其他有利審查之資料(如：專業證照或證書、特殊表現、其他獲獎紀錄等) Additional supporting materials (e.g., professional certifications or licenses, special achievements, other awards records, etc.) <b>以上 審查資料須於報名截止日 5 月 15 日 17:00 以前傳遞至 hannahl@cycu.edu.tw。The above review materials must be submitted before the application deadline May 15, 17:00 via email to hannahl@cycu.edu.tw.</b>				
學系資訊 Department Information	學系服務電話 Phone number	學系辦公室 Location		學系網址 Official website	
	(03)265-4412	莊敬大樓 1 樓 101 室 Rm. 101, 1 <sup>st</sup> Floor, Chuang Jin Hall		<a href="https://ise.cycu.edu.tw/intense-masters-program">https://ise.cycu.edu.tw/intense-masters-program</a>	

## 十、申請及注意事項 Application Guidelines

### (一)申請日期 Schedule：

1. 網路報名與資料上傳截止時間：2024 年 5 月 1 日 9:00 至 5 月 15 日 17:00 止。  
Deadline of online submission: May 01, 2024 – May 15, 2024
2. 面試日期：2024 年 5 月 20 日至 5 月 24 日之間。(實體/線上面試地點另行通知)  
Interview: May 20, 2024 – May 24, 2024 (Location of the physical/online interview will be notified beforehand.)
3. 公告錄取名單：2024 年 5 月 29 日  
Notification and announcement of admission results: May 29, 2024

### (二)申請文件 Required Documents：

1. 個人履歷 Resume
2. 畢業證書 Bachelor's Degree Diploma
3. 自傳 Autobiography
4. 就讀動機 Statement of Purpose
5. 讀書計畫 Study Plan
6. 歷年成績單 Transcript
7. 語文檢定證明 Language Proficiency Certificate
8. 財力證明(4000 美金或等同之價值金額；證明須為金融機構所開立或政府、大專校院或民間機構等相關單位提供全額獎助學金之證明，代辦、公司行號或個人開立之證明將不予採用)  
Financial statement (of USD4000 or the equivalent amount; must be issued by financial institutions, or relevant entities such as the government, universities, or private organizations providing full scholarships. Statements issued by intermediaries, businesses, or individuals will not be accepted.)
9. 護照影本 Photocopy of Passport
10. 其他有利審查之資料(如：專業證照或證書、特殊表現、其他獲獎紀錄等)

Additional supporting materials (e.g., professional certifications or licenses, special achievements, other awards records, etc.)

**\*所有審查文件請以 PDF 檔案格式於系統上傳，如非以 PDF 格式提供，致檔案於系統無法顯示，相關結果申請者需自行承擔。All review documents must be uploaded in PDF format through the system. Failure to provide documents in PDF format may result in the inability to display files in the system, and applicants will be responsible for any related consequences.**

**\*如持同等學歷證明者，同等學歷需先取得由申請者當地政府機關認證為同等學歷證明，並**

且該同等學歷資格是符合入學當地大學之資格，得以申請本校外國學生入學。(錄取與否視系所審查，取得簽證與否需視各外館簽證組是否採認)。For applicants holding an equivalent education certificate, the equivalent education certificate must first be certified by the local government agency of the applicant as the equivalent educational level, and it must meet the admission qualifications of local universities before applying for admission to our university. (Acceptance is subject to departmental review; whether to obtain a visa depends on whether the visa section of each consulate recognizes it).

(三)申請費用：免費。

Application Fee: Free

(四)注意事項：應屆畢業生申請時若尚未取得畢業證書可不必繳交，但須繳交學生證或「在學證明書」或「預計畢業證明書」。如經錄取，**於錄取後辦理報到時，須繳驗經我駐外機構驗證並加蓋戳記之學歷證件(畢業證書及成績單)正本，資格不符規定者取消錄取資格。**

Note: For applicants who are current-year graduates and have not yet obtained their graduation certificate, it is not necessary to submit it at the time of application. However, applicants must submit their student ID card or a 'Certificate of Enrollment' or a 'Expected Graduation Certificate'. If admitted, **original academic documents (graduation certificate and transcript), verified and stamped by our overseas missions, must be submitted during registration. Admission will be revoked for those whose qualifications do not meet the requirements.**

## 十一、獎助學金 Scholarship and Financial Assistance

(一)產學獎助金來源包括行政院國家發展基金及合作企業，包含：

The funding for the Industry-Academic Scholarship includes National Development Fund of Executive Yuan and collaborating enterprise. The scholarship includes:

1. **學生初次來台的必要行政費用(採一次性補助，檢附收據核銷，上限新台幣 1 萬元)：**來臺前的健康檢查費用、簽證費用及文書驗證費用，由行政院國家發展基金提供。

Necessary administrative expenses for students' first arrival in Taiwan (A one-time subsidy and receipts should attached for the reimbursement, with a maximum of NTD. 10,000): The fees are sponsored by the National Development Fund of Executive Yuan, including Health examination fees prior to arrival in Taiwan, Visa fees, and documents verification fee.

2. **來臺單程機票：**由行政院國家發展基金提供，以直航之經濟艙單程機票，上限為新台幣 9,000 元。

One-way flight ticket to Taiwan: Provided by the National Development Fund of the Executive Yuan, with a maximum limit of NT\$9,000 for an economy class oneway



ticket on direct flights.

3. **學雜費(至多 2 年)：**由行政院國家發展基金提供，一學期上限為新台幣 5 萬元。學生入學第一年給予學雜費補助，第二年華語文能力測驗(TOCFL)聽、讀 2 項皆須達 A2 級(含)以上，且需通過學校與合作企業審查成績與表現後，擇優核給學雜費補助。

Tuition and miscellaneous fees (up to 2 years): Provided by the National Development Fund of the Executive Yuan, with a maximum limit of NT\$50,000 per semester. Tuition and miscellaneous fee are provided to students in the first year of enrollment. For the tuition and miscellaneous fee in the second year, the National Development Fund will be provided merit-based from the students who pass the Chinese proficiency certificate TOCFL A2 (both listening and reading), and the performance assessment through the Feng Chia University and collaborating enterprise.

4. **生活津貼：每月新台幣 1 萬元(至多 2 年)：**由合作企業提供。

Monthly living allowance of NTD. 10,000 (up to 2 years): Provided by ACE Geosynthetics.

5. **實習津貼：**由合作企業提供校外實習期間每人每月提供不低於台灣基本工資的實習津貼。

Internship allowance during the off-campus internship periods : high or equal to the basic wage in Taiwan, provided by collaborating enterprise.

**(二)中原大學碩博班獎助學金 CYCU International Student Scholarship：**依學生申請時之最高學歷成績單、繳交審查資料、語言能力、家境需求（需於自傳述明或提供相關政府文件）等情況經由系所及獎學金委員會審查核發，研究所僑外生經審查入學通過者，依其申請條件，核發助學金如下。

The departments and scholarship committee will review and award scholarships based on the highest academic transcript, language proficiency, financial needs (to be stated in the personal statement or supported by relevant government documents) and other application material. Students admitted after the review process will be granted scholarships based on their application conditions as follows:

1. **碩士生自入學年度起，至多核發減免全額學雜費二學年。**

Master's students are eligible for tuition and miscellaneous fees exemption with a maximum of up to two academic years from the year of enrollment.

2. **博士生自入學年度起，至多核發減免全額學雜費及校園住宿費四學年。**

Doctoral students are eligible for tuition, miscellaneous fees, and campus accommodation fees exemption with a maximum of up to four academic years from the year of enrollment

學生所屬學術單位頒發之助學金不在此限。

Scholarships awarded by the student's academic department are not subject to this limit.

## 十二、學生義務 Student Obligation

- (一) 學生領取國發基金產學獎助金的學生，依據領取年限具有相應留臺就業年限的義務。

Students who receive Industry-academia subsidies from the National Development Fund for Industry-Academia Cooperation are obligated to fulfill corresponding periods of employment in Taiwan based on the duration of subsidy receipt.

- (二) 領取 1 年產學獎助金者，具有 1 年留臺就業義務，領取 2 年產學獎助金者，具有 2 年留臺就業義務。

Students who receive Industry-academia subsidies for 1 year are obliged to work in Taiwan for 1 year, and those who receive Industry-academia subsidies for 2 years are obliged to work in Taiwan for 2 years.

## 十三、產學獎助金繳還原則 Repayment Principles for Industry-Academia Subsidies

學生如中途退出專班或畢業後未履約就業者，所受領之產學獎助金繳還原則如下：

If a student withdraws from the program midway or fails to fulfill the employment obligation after graduation, the repayment principles for the received industry-academia subsidies are as follows:

- (一) 屬不可歸責於學生之原因，無須繳還產學獎助金：

Circumstances not attributable to the student do not require repayment of the industry academia subsidy:

1. 原合作企業因營運調整，於學生在學期間停止提供生活津貼，又學生經學校媒合仍無法覓得其他企業願意續予補助生活津貼，致學生中途退出專班者。

The original collaborating company ceases to provide living allowances to students during their enrollment due to operational adjustments, and despite the school's efforts, the student cannot find another company willing to provide subsidies, resulting in the student withdrawing from the program midway.

2. 原合作企業因營運調整，於學生畢業時無職缺可聘用，又學生經學校進行就業輔導及媒合其他企業仍無法覓得適合企業聘僱者。

The original collaborating company, due to operational adjustments, has no job vacancies available for students upon graduation, and despite the school's career counseling and efforts to match the student with other companies, no suitable employment is found.

3. 合作企業於學生就業期間有勞動基準法第十四條第一項規定情形，致學生提出終止契約，又學生經學校進行就業輔導及媒合，仍無法覓得適合企業

接續聘僱者。

During the student's employment period, the collaborating company violates Article 14, Paragraph 1 of the Labor Standards Act, resulting in the student to terminate the contract, and despite the school's career counseling and efforts to match the student with other companies, no suitable employment is found.

4. 學生死亡、因重大疾病或意外事故不能繼續就學或就業，經衛生福利部新制醫院評鑑合格之教學醫院以上層級，開立認定無法繼續就學或就業證明者，或因事故致家庭巨變無法繼續就學或就業，經學校查證屬實者。

In the event of the student's death, serious illness, or accident preventing further study or employment, certified by a hospital accredited by the Ministry of Health and Welfare as unable to continue studying or working, or due to a major accident resulting in a significant change in the family's circumstances making it impossible to continue studying or working, verified by the school.

## (二)屬可歸責於學生之原因，應繳還產學獎助金：

Circumstances attributable to the student require repayment of the industry-academia subsidy:

1. 就學期間因個人因素中途退出專班，如申請轉學、轉系、休學返國，經學校輔導後仍放棄繼續就讀專班、或經學校依學則退學、開除學籍等情形，學生應全額返還已領之產學獎助金。

If a student withdraws from the program midway due to personal reasons during the course of study, such as applying for transfer, change of department, or taking a leave of absence to return to their home country, and despite counseling from the school, they choose to abandon continuing their studies in the program, or if the school expels or dismisses the student according to its regulations, the student must fully repay the received industry-academia subsidy.

2. 學生學習表現不佳，未通過學校及企業評核標準，並經學校輔導後仍無改善且依學則處以退學、開除學籍等情形，學生應全額返還已領之產學獎助金。

If a student performs poorly academically, fails to meet the assessment standards of both the school and the collaborating company, and despite counseling from the school, they show no improvement and are expelled or dismissed from the school according to its regulations, the student must fully repay the received industry-academia subsidy.

3. 學生畢業後選擇不至合作企業或相關產業領域就業，並經學校輔導後仍無改善者，學生應全額返還已領之產學獎助金。

If a student chooses not to work for the collaborating company or in the relevant industry field after graduation, and despite counseling from the school, they show no improvement, the student must fully repay the received industry-academia subsidy.

4. 學生畢業就業後違反公司規定被依法終止勞動契約，並經學校輔導後仍無

改善者，學生應依未就業之月數比例返還產學獎助金；不滿一月者，以一月計。

If a student violates company regulations and has their employment contract terminated legally after graduation, and despite counseling from the school, they show no improvement, the student must repay the industry-academia subsidy proportionally based on the number of months they were not employed; if the period is less than one month, it will be counted as one month.

5. 學生於合作企業就業期間未滿受領產學獎助金年限：應依其未就業之月數比例繳還產學獎助金；不滿一月者，以一月計。

If a student does not work for the collaborating company for the entire duration stipulated for receiving the industry-academia subsidy, they must repay the subsidy proportionally based on the number of months they were not employed; if the period is less than one month, it will be counted as one month.

6. 學生畢業後履行就業義務期間，應留臺於國內合作企業任職，不得由合作企業外派至國外分公司任職，或任職於海外臺商企業。如有前述未於國內就業情形，應依未於國內就業之月數比例返還已領之產學獎助金；不滿一月者，以一月計。

During the period of fulfilling the employment obligation after graduation, students must work in positions at domestic collaborating companies in Taiwan. They are not allowed to be dispatched by collaborating companies to work in overseas branches or to work for overseas Taiwanese-owned enterprises. If a student violates the aforementioned conditions by not working domestically, they must repay the received industry-academia subsidy proportionally based on the number of months they were not employed domestically; if the period is less than one month, it will be counted as one month.

## 十四、成績、名額處理方式 Resolution for Grading and Admission Quota Issues

### (一) 成績處理方式：

1. 審查資料評分項目全部缺考者不予錄取。

Applicants who are absent for all grading criteria will not be admitted.

2. 學系之各項成績，按其訂定之比例計算，以總分高低排序。

The grades are calculated according to the criteria set by the department, and ranked based on the total scores.

3. 依各項成績相關規定，由招生委員會訂定最低錄取標準並決定錄取名單，凡成績已達錄取標準而未正取者，均為備取生。未達最低錄取標準或學系相關規定者，雖有名額，亦得不足額錄取；不足額錄取者，不得列備取生。

According to the relevant regulations, the admissions committee establishes the minimum admission criteria and determines the admission list. Applicants whose grades meet the admission criteria but are not admitted will be placed on the waiting list.

Applicants who do not meet the minimum admission criteria or the relevant regulations of the department may also be admitted below the quota; however, those admitted below the quota will not be placed on the waiting list.

4. 學系錄取之考生最後一名如有二人以上總成績分數相同及備取生總成績分數相同時，依簡章所訂同分參酌處理方式決定錄取順序，若分數仍相同者，則以增額方式全部錄取。

If the last candidate admitted by the department has the same total score as two or more other candidates, and if the total scores of the candidates on the waiting list are also the same, the admission order will be determined according to the method stipulated in the regulations. If the scores are still the same, all candidates will be admitted by increasing the quota.

## (二) 名額處理方式及流用原則：

1. 113 學年度國際產業人才教育專班(新型專班)【秋季班】招生名額以教育部核定為準。The enrollment quota for the 2024-2025 academic year of the International Industrial Talent Education Program (Fall Semester) is subject to approval by the Ministry of Education.
2. 正取生報到後遇缺額得以備取生遞補至原核定招生名額為止。  
In the event of vacancies after the registration of admitted students, waitlisted applicants may be admitted as replacements until the original enrollment quota is filled.
3. 備取生最後遞補日為本校公告開始上課日 113 年 9 月 9 日止，逾遞補截止日尚未獲遞補錄取之備取生即喪失錄取資格。

The final date for waitlisted applicants to be admitted is until the first day of classes, September 9, 2024, as announced by the university. Waitlisted applicants who have not been admitted by the deadline will forfeit their admission eligibility.

## 十五、放榜/錄取通知 Admission Decision Notification

第一梯次放榜統一通知時間為 113 年 05 月 29 日（星期三）下午 5 點前以申請者提供之電子信箱進行通知錄取。The notification of the first round of admissions results will be made by 5:00 PM on Wednesday, May 29, 113 (Tuesday), through the applicants' provided email addresses.

## 十六、報考資格切結書、就讀意願及宿舍申請調查 Affidavit, Registration Confirmation, Dormitory Application

- (一) 就讀意願表單（5 月 29 日公告錄取名單後將寄送就讀意願表單連結至申請者電子信箱，請於 6 月 3 日 17:00 前回覆）

The link for Registration Confirmation form will be attached in the admission results announcement email on May 29<sup>th</sup>. Please confirm whether you accept our offer or not via the form by 17:00 on June 3<sup>rd</sup>.

- (二) 報考資格切結書「附錄 3」與正式錄取信函一同寄出。

The Affidavit (Appendix 3) will be dispatched concurrently with the official Letter of Admission.



- (三) 緊急事件處理家長授權書、中原大學學生個人資料蒐集處理及利用告知聲明及同意書「附錄 4」、學生戶外活動家長同意書及宿舍意願調查表與正式錄取信函一同寄出。

The Emergency Authorization Form, Chung Yuan Christian University Student Personal Information Collection, Processing, and Usage Informed Consent Form (Appendix 4), Outdoor activities Authorization Form and the Dormitory Application Form will be dispatched concurrently with the official Letter of Admission.

- (四) 註冊、宿舍、居留證辦理事宜，可以電子信箱聯絡本處張詠怡小姐 (linda@cycu.edu.tw)

For matters related to registration, dormitories, and ARC processing, please contact Ms. Linda Chang at the following email address: linda@cycu.edu.tw.

## 十七、學生學雜費收退費、宿舍收費標準 Tuition and Incidental Fees

### (一) 學雜費/每學期 Tuition Fees/Per Semester

學雜費繳費請依規定日期前完成俾便完成註冊程序。

New students should complete the payment of tuition and miscellaneous fees before the designated date for registration.

系所	半導體人才培育碩士專班	工業與系統工程學系碩士專班
日間部學雜費 (一學期) Tuition and Incidental Fees (1 semester)	NTD.69,000	NTD.69,000
備註 Remarks	<p>以上資料僅供參考，若有調整將比照本校公告收費。(每學年包含二學期)  <a href="https://www.cycu.edu.tw/">https://www.cycu.edu.tw/</a>-&gt;行政單位-&gt;會計室-&gt;學雜費-&gt;學雜費收費標準 i 境外生</p> <p>All amounts in NTD shown above are approximately estimated for reference and are subject to change. Changes will be announced on this website if any (There are 2 semesters in 1 academic year.): <a href="https://www.cycu.edu.tw/">https://www.cycu.edu.tw/</a></p> <p>有關詳細繳費規定，參閱「中原大學學雜費及學分費繳費辦法」。</p> <p>For more details on tuition and incidental fees, please see &lt;CYCU Tuition and Incidental Fees for 2023/2024 Academic Year&gt;.</p>	

### (二) 學雜費退費標準 Refund of Tuition and Incidental Fees for Withdrawal or Suspension

學生休、退學時間	學費、雜費退費比例	住宿費 宿舍冷氣電費
一、開學日(包括當日)前申請 休退學者	未繳費者，免繳費 已繳費者，全額退費	未繳費者，免繳費 已繳費者，全額退費
二、於上課(開學)日(包括當日)之後而未逾學期三分之	未繳費者，收費 1/3 已繳費者，退費 2/3	未繳費者，收費 1/3 已繳費者，退費 2/3

一申請休、退學者		
三、於上課（開學）日（包括當日）之後逾學期三分之一，而未逾學期三分之二申請休、退學者	未繳費者，收費 2/3 已繳費者，退費 1/3	未繳費者，收費 2/3 已繳費者，退費 1/3
四、於上課（開學）日（包括當日）之後逾學期三分之二申請休、退學者	所繳各費，均不退還	所繳各費，均不退還
<p>備註：</p> <p>註 1：退費標準依據教育部專科以上學校學雜費收取辦法規定辦理。</p> <p>註 2：表列開學(上課)日及學期之計算等，依本校公告之行事曆認定之。</p> <p>註 3：表列「申請休、退學時間」，係依學生(或家長)向學校課務與註冊組(聯合行政服務中心)正式提出休、退學申請之日為退費核算基準日。線上申請後於 7 個工作天內完成流程，退費核算基準日為申請日；若超過 7 個工作天，則以完成表單日(課註組收件日)為退費核算基準日。</p> <p>註 4：「其餘各費」係指電腦及網路通訊使用費、語言實習費、專業場地器材費、專題製作費(專題實作費)、體育設施使用費。</p> <p>註 5：辦理休、退學退費時，請攜帶休學證明單及平安保險投保確認聯。</p> <p>註 6：延肄生辦理畢業離校需退費時，請攜帶畢業證書，時間依據離校日期為準，計費方式比照休、退學退費辦理。</p> <p>註 7：申請退費者，若未在學校系統登錄郵局或兆豐帳戶資料，請攜帶學生本人之存摺或存摺影本。(如為家長代辦，退費款付家長，請取得家長身分證字號及家長存摺或存摺影本)</p>		

Time of Withdrawal/Suspension	Amount of refund for tuition and incidental fees, and other fees	Amount of refund for dorm fee and air-conditioning fee
1. Before/On the day class starts	The whole amount of tuition fee and incidental fee	The whole amount of tuition fee and incidental fee
2. The day class starts and before one third of the semester has passed	Two thirds	Two thirds
3. Class has started (including the day class starts) for a third of the semester, but before two thirds of the semester has passed	One third	One third
4. Class has started (including the day class starts) for two thirds of the semester	No refund	No refund

Remarks:

1. This refund instruction is in accordance with the Tuition and Incidental Fees Policy for Higher Education of the Ministry of Education.
2. Please refer to the school calendar for the date and time listed above.
3. The "Time of Withdrawal/Suspension" is the day you apply for withdrawal or suspension at the Office of Academic Affairs. If you apply for withdrawal or suspension on-line and complete the process within 7 days, the time of withdrawal/suspension is the day you start the process. If you don't complete the on-line process within 7 days, the time of withdrawal/suspension is the day the Office of Academic Affairs receives your application.
4. "Other fees" include website and communication fees, language internship fees, equipment fees, senior project fee.
5. Please bring your Statement of Withdrawal/Suspension and Student Safety Insurance when applying for refund.
6. If you don't have a post office account or a Mega Bank account, please bring your passbook or photocopy of your passbook.

### (三) 學生宿舍收費標準 Dormitory Fees

如欲申請學生宿舍之新生，須於收到錄取通知後填答〈中原大學宿舍申請表〉。相關申請表格將隨錄取通知寄發。

New students who intend to apply for the school dormitory shall submit the Dormitory Application Form (Google Form) after receiving the admission notice. The link for the Dormitory Application Form will be sent along with the admission email. The fees for each dormitory are shown below in TWD.

宿舍 Dorm	熱誠 (Re Cheng Dorm)
費用 Fee	NT\$15,000/學期 Semester
	冷氣水電費另計為每人 1500/一學期 NT\$1,500/Semester for water & electricity fee
備註 Note	<p>1. 暑假、寒假如需住宿，依學生意願登記，費用依學務處公告為主。</p> <p>2. 大學部新生依本校學務處依學系規劃統一安排各宿舍 以上資料僅供參考，若有調整將比照本校公告收費。(每學年包含二學期)</p> <p>1. For students who require accommodation during winter or summer vacation, please register first. The fees are primarily based on the announcements by the Student Affairs Office.</p> <p>2. Accommodation for undergraduate freshmen is arranged by the Student Affairs Office according to their respective departments.</p> <p>The above information is for reference only. Adjustments will be announced if any. (There are two semesters in one academic year)</p>

## 十八、註冊 Registration

錄取考生須準備以下文件於校方指定註冊日（依錄取信件中行事曆日期為主）至本校國際暨兩岸教育處（維澈 704 室）辦理註冊，含辦理文件驗證、申請學生證、居留證等。

Accepted students should prepare the documents below and submit it to the Office of

International and Cross-Strait Education (Dickson Lee Hall 704) for registration.

(一)錄取通知信。

Admission letter.

(二)護照、簽證（或臺灣居留證）正本加影本。

Original Passport, Visa (and/or ARC)

(三)最高學歷畢業證書及歷年成績單正本加影本各一份。（需經台北駐外代表處驗證，馬來西亞學生需經留台聯總驗證）。

2 copies of official transcript (authenticated by Taiwan's overseas mission; for Malaysian students, authenticated by Federation of Alumni of Taiwan Universities in Malaysia)

(四)兩吋白底照片 2 張（申請學生證）。

2 copies of 2-inch photograph (for student ID card)

## 【附錄 1】中原大學外國學生入學招生規定

CYCU Regulations Governing Admission for International Students

87.03.09 教育部臺(87)文(一)字第87020346號函核備

95.02.09 第821次行政會議修正

95.03.17 教育部臺文字第0950038730號函核定

101.08.30 原秘字第1010002768號函修正

104.01.28 103學年度第5次招生委員會修正

104.10.28 教育部臺教文(五)字第1040140820號函核定

112.10.25 112學年度第9次招生委員會修正

112.12.11 112學年度第13次招生委員會修正

113.01.08教育部臺教文(五)字第1130000097號函核定

第 一 條 本招生規定係依據教育部外國學生來臺就學辦法第六條之規定訂定之。

<https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0110001>

外國學生申請需符合或提前了解教育部「外國學生來臺就學辦法」所有規定與要求。

第 二 條 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，符合下列規定者，得依本規定申請入學：

一、未曾以僑生身分在臺就學。

二、未於申請入學當學年度依僑生回國就學及輔導辦法經海外聯合招生委員會分發。

具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外六年以上者，亦得依本規定申請入學本校：

一、申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。

二、申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。

三、前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經教育部核准，得不受前二項規定之限制。

第二項所定六年、八年，以擬入學當學期起始日期(二月一日或八月一日)為終日計算之。

第二項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間未逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

一、就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。

二、就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。

三、交換學生，其交換期間合計未滿二年。

四、經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。

具外國國籍並兼具中華民國國籍，且於教育部「外國學生來臺就學辦法」中華民國一百年二月一日修正施行前已提出申請喪失中華民國國籍者，得依原規定申請入學，不受第二項規定之限制。

第 三 條 具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者，得依本規定申請入學。

前項所稱連續居留，指每歷年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入前項連續居留期間計算。

曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者，得依本規定申請入學。

前項所稱連續居留，指每歷年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外連續居留期間計算。

第一項及第三項所定六年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

第一項至第四項所定海外，準用前條第五項規定。

第 四 條 外國學生依前二條規定申請來臺就學，以一次為限；其繼續在臺就學者，入學方式應與我國內一般學生相同。但下列情形，不在此限：

一、於完成申請就學學校學程後，申請碩士班以上學程，逕依本校規定辦理。

二、外國學生申請來臺就讀學士班以下學程，在國內停留未滿一年，因故退學或喪失學籍，得重新申請來臺就學，並以一次為限。

外國學生經入學學校以操行或學業成績不及格、違反法令或校規情節嚴重致遭退學或喪失學籍者，不得再依前項規定申請入學。

第 五 條 本校招收外國學生，其名額以教育部核定本校前一學年度招生名額外加百分之十為原則，並應併入當學年度招生總名額報教育部核定；申請招收外國學生名額超過前一學年度核定招生名額外加百分之十者，應併同提出增量計畫（包括品質控管策略及配套措施）報教育部核定。但本校與外國大學合作並經教育部專案核定之學位專班，不在此限。

本校於前一學年度核定招生總名額內，有本國學生未招足情形者，得以外國學生名額補足，並應報教育部核定。

第一項招生名額，不包括未具正式學籍之外國學生。

第 六 條 本校辦理外國學生招生事務，以架設招生網站、於國內外參加教育展、舉辦實體及線上招生說明會為主，不得委由校外機構、法人、團體或個人辦理。



本招生分春、秋二季入學，招收申請入學學士班、碩士班及博士班之外國學生。各系、所應於本校每年十一月簡章公告前，擬訂次學年度預定招收之外國學生入學標準，送國際暨兩岸教育處訂定招生簡章。

第七條 申請入學之外國學生，應於本校指定期間，檢附下列文件，逕向本校國際暨兩岸教育處申請入學，經審查或甄試合格者，發給入學許可：

一、入學申請表。

二、學歷證明文件：

(一)大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。

(二)香港或澳門學歷：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。

(三)其他地區學歷：

1.海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學歷。

2.前二目以外之國外地區學歷，應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。

未經我國駐外機構、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之文件認定有疑義時，得要求經驗證；其業經驗證者，得請求協助查證。

三、歷年成績單影本。

四、護照影本。

五、自傳、個人履歷表。

六、財力證明:檢附銀行存款證明新臺幣 12 萬元(或美金 4,000 元)以上，足夠在臺就學之財力證明，或政府、本校或民間機構提供全額獎助學金或擔保之證明。

七、若有出版著作或已發表之論文一份。

八、推薦信 2 份。

九、讀書計畫。

十、各系所規定之其他文件。

十一、語言能力證明文件：依系所組之授課語言繳交語言能力證明文件，招生系所組之授課語言另於招生簡章公告。

(一) 中文授課之系所組：

1.繳交相當於華語文能力測驗 (TOCFL) A2 (含) 以上之中文能力證明。

2.母語為中文、前一學位為中文授課或前一學位主修中文者，提供相關證明。

外國學生已在臺完成學士以上學位，繼續申請碩士以上學程者，得檢具我國各校院畢業證書及歷年成績證明文件，辦理申請入學，不受第一項第二款規定之限制。

外國學生在我國就讀外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部(班)或私立高級中等學校外國課程部班畢業者，得持該等學校畢業證書及歷年成績證明文件，依第一項規定申請入學，不受第四條及本條第一項第二款規定之限制。

第一項入學許可應載明外國學生之姓名、就讀學程名稱、學位別、授課語言、入學之學年、學期開始日期、學雜費收退費基準、獎助學金及其他應告知外國學生之相關資訊之中文及英文版本，確認外國學生瞭解來臺就學相關權利義務，並得提供外國學生母國語言版本。

外國學生所繳入學證明文件有偽造、假借、塗改等情事，應撤銷錄取資格；已註冊入學者，撤銷其學籍，且不發給任何相關學業證明；如畢業後始發現者，本校應撤銷其畢業資格並註銷其學位證書。

第 八 條 申請入學之外國學生資料，由國際暨兩岸教育處初審合格後，批次送各系所複審。各系所審核之結果由國際暨兩岸教育處彙整提送招生委員會決議、公告並寄發錄取通知書。凡經核准入學之外國學生，由本校發給入學通知書，以便利護照、入出境等手續之辦理。

第 九 條 為獎勵外國學生於本校就讀，凡是經核准入學之外國學生，得依「中原大學僑生與外國學生助學金辦法」，檢具相關文件申請助學金向本校學生事務處生活輔導組提出獎助學金之申請。

第 十 條 外國學生註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險，在校生應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。  
前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外機構驗證。

第 十一 條 本校應即時於教育部指定之外國學生資料管理資訊系統，登錄外國學生入學、轉學、休學、退學或變更、喪失學生身分等情事。

第 十二 條 外國學生不得申請就讀本校回流教育之進修學士班、碩士在職專班及其他僅於夜間、例假日授課之班別。但外國學生在臺已具有合法居留身分者或其就讀之班別屬經教育部專案核准之課程者，不在此限。

第 十三 條 外國學生於我國大學畢業後，經本校核轉教育部許可在我國實習者，其外國學生身分最長得延長至畢業後一年。

外國學生來臺就學後，其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，喪失外國學生身分，應予退學。但入學方式與我國內一般學生相同者，及依國籍法第四條第一項第一款至第三款申請歸化取得中華民國國籍者，不在此限。

已在臺就學之外國學生得依本規定申請轉學就讀本校。但外國學生經入學學校以操行不及格或因刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得轉學進入本校就讀。

第 十四 條 核准註冊入學之外國學生，應於規定日期完成註冊手續；如因重病或重大事故不能按時入學時，應檢具有關證明，於註冊截止日前向本校申請保留入學資格一年；如因簽證或其他特殊事故不能按時註冊，應檢具有關證明，逕向本校申請延期註冊，最長不得逾學期三分之一。已逾學期三分之一者，當學年不得入學，但碩士班、博士班研究生經所屬系(所)主管同意者，得於第二學期註冊入學。既未完成註冊，亦未經核准保留入學資格或延期註冊者，以放棄入學資格論。

- 第 十五 條 在不影響正常教學之情況下，已經在臺並領有外僑居留證之外國學生得申請為選讀生，依規定選修課程經考試及格者，得由本校核發學分證明。
- 第 十六 條 外國學生就學應繳之費用，依下列規定辦理：
- 一、外國學生學雜費收費依本校「外國學生學雜費收費標準」訂定之，另經駐外機構推薦來臺就學之外交部臺灣獎學金受獎學生及具我國永久居留身分者，依本校所定我國學生收費基準辦理。
  - 二、依教育合作協議入學者，依協議規定辦理。
  - 三、前二款以外之外國學生，依本校所定外國學生收費基準，並不得低於同級私立學校收費基準。
- 第 十七 條 外國學生申請轉系（所）、休學、退學及其他有關學籍、學業、生活考核等事項，均依本校相關規定辦理。本招生規定未規定之事項，則依教育部及本校相關之規定辦理。
- 第 十八 條 外國學生有違反就業服務法之規定經查證屬實者，本校應即依規定處理。
- 第 十九 條 外國學生有休學、退學或變更、喪失學生身分等情事，本校應通報外交部領事事務局及本校所在地之內政部移民署服務站，並副知教育部。
- 第 二十 條 本校國際暨兩岸教育處負責辦理外國學生就學申請，學務處境外輔導組專責輔導、聯繫等事項，並加強安排住宿家庭及輔導外國學生學習我國語文、文化等，以增進外國學生對我國之了解，並於每學年度不定期舉辦外國學生輔導活動或促進校園國際化，以促進我國學生與外國學生交流、互動之活動。
- 第二十一條 本招生規定經招生委員會議通過，報請教育部核定後實施，修正時亦同。

### **CYCU Regulations Governing Admission for International Students**

Approved per the letter issued by the Ministry of Education, Taiwan, No. 1130000097, dated January 8, 2024

Article 1 The admission regulations are established in accordance with Article 6 of “Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan,” issued by the Ministry of Education, Taiwan.

Article 2 A person of foreign nationality who has never held Republic of China (ROC) nationality and who meets the following requirements is permitted to apply for admission in accordance with the provisions of these regulations:

2.1 Applicant has never undertaken studies in Taiwan as an overseas Chinese student.

2.2 Applicant has not been given a placement in the current academic year by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in accordance with the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan.

Applicant who owned a foreign nationality, who meets the following requirements, and who in the immediate past has resided overseas continuously for at least six years is permitted to apply for admission, in accordance with these regulations:

2.1 Applicant who at the time of their application holding dual R.O.C. nationality shall have never had household registration in Taiwan.

2.2 Applicant who before the time of their application held dual R.O.C. nationality but no

longer does at the time of their application shall have renounced their R.O.C. nationality with the approval of the Ministry of the Interior on a date at least eight full years before making their application.

- 2.3 Applicant satisfying the above two subparagraphs has never used the overseas student's status to study in Taiwan; in addition, at the academic year of application, the applicant has not given a placement by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

Applicant who was selected by a foreign government, organization, or school to study in Taiwan in accordance with the Ministry of Taiwan, and who has never had household registration in Taiwan may be given exemption from the restrictions set out in the preceding two paragraphs if the competent education administrative authority gives approval.

The periods of six years and eight years stipulated in Article Two shall be calculated using the starting date of the semester (February 1, or August 1) as the end date of the period.

The term "overseas" used in Paragraph 1 subparagraph 2 refers to countries or regions other than the Mainland Area, Hong Kong, and Macau; the term "reside overseas continuously" means that an international student has stayed in Taiwan for no more than a total of 120 days in each calendar year. When calculating the number of consecutive years spent overseas, if the initial or final year of the period is not a complete calendar year, any time spent in Taiwan in the initial or final year must not exceed 120 days. However, time that a person has spent in Taiwan is not subject to this restriction and it is not counted when calculating how long they were in Taiwan in a particular year if the person has documentary proof that they:

- 2.1 Attended an overseas youth training course organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or a technical professional training program accredited by the Ministry of Education;
- 2.2 spent a total period of less than two years undertaking Chinese language classes at a Chinese language center at a university or tertiary college which has Ministry of Education approval to recruit students overseas;
- 2.3 spent a total period of less than two years in Taiwan as an exchange student;
- 2.4 or spent a total period of less than two years undertaking an internship that they came to Taiwan to undertake with the approval of the designated central competent authority.

A person who held both foreign and R.O.C. nationalities and applied for annulment of their R.O.C. nationality before the date of effect of the February 1, 2011 amendment to these Regulations may apply for admission as an international student in accordance with the provisions in place before the amendment and is not subject to the restrictions set out in Paragraph 2 subparagraph 2.

Article 3 Foreign nationals holding foreign nationality and permanent residency in Hong Kong or Macau, who have not had household registration in Taiwan, and have continuously resided for at least six years in Hong Kong, Macau, or overseas at the time of application, may apply for admission according to these regulations.

The term "resided [...] continuously" in the preceding paragraph means that a person did not spend more than a total of 120 days in Taiwan in each calendar year. However, this restriction does not apply if a person can present documentary proof that any of the

circumstances listed in Article 2 Paragraph 3, Subparagraphs 1 to 4 of the previous article apply. The time that they spent in Taiwan in the ways listed is not counted when calculating the period of continuous residence referred to in the previous paragraph.

A person who was formerly from the Mainland Area and who has foreign nationality and has never had household registration in Taiwan, and who at the time of their application has resided overseas continuously for at least six years may apply for admission to an educational institution, in accordance with the provisions of these Regulations.

The term “resided [...] continuously” in the preceding paragraph means that a person did not spend more than a total of 120 days in Taiwan in each calendar year. However, this restriction does not apply if a person can present documentary proof that any of the circumstances listed in Article 2 Paragraph 3, Subparagraphs 1 to 4 of the previous article apply. The time that they spent in Taiwan in the ways listed is not counted when calculating the period of continuous residence referred to in the previous paragraph.

The periods of six years and eight years stipulated in Article Three shall be calculated using the starting date of the semester (February 1, or August 1) as the end date of the period.

The definition of “overseas” given in Article 2 Paragraph 1 to 4 shall apply to Article 2 Paragraph 5.

Article 4 An international student applying to study at an educational institution in Taiwan in accordance with the provisions of the two previous articles is limited to only applying once. If a student wants to continue studying in Taiwan, their application shall be handled in the same manner as the admission procedures for domestic students. However, this requirement does not apply to an international student in either of the following circumstances:

- 4.1 If an international student is applying for admission to a master's degree or higher level program after completing the course of study at the educational institution to which they originally applied, the university to which the student is now applying shall handle the application in accordance with its regulations;
- 4.2 If an international student applied to come to Taiwan to undertake a bachelor's degree or lower level program in Taiwan and after coming to Taiwan stayed for less than one year for some reason then discontinued their studies or forfeited their student status, that student may lodge another application to come to Taiwan to study, but only one such re-application is permitted.

If an educational institution in Taiwan where an international student was studying considers that their conduct or academic performance was unsatisfactory, or if the student seriously violated any ordinances or the regulations of the educational institution and the circumstances were serious and as a result, in accordance with the provisions of its regulations governing student awards and penalties had to discontinue their studies or forfeited their status as a registered student, the student is not permitted to re-apply to study in Taiwan on the basis of the provisions of the previous paragraph.

Article 5 The quota for admitting international students to this university is based on the actual number of places available for international students to be admitted to universities and two-year programs at junior colleges (hereunder referred to as “universities and tertiary colleges”) is limited to an additional ten percent above the admission quota that was

approved for the institution for the previous academic year by the Ministry of Education, and that number shall be incorporated into the total admission quota and reported to the Ministry of Education for approval. A university or junior college applying to recruit more than an additional ten percent shall submit a report of the planned increment (including associated quality control strategy and supportive measures) to the Ministry of Education for approval. Degree programs offered by collaborating domestic and foreign universities that have been approved on a case-by-case basis by the Ministry of Education are not subject to this restriction. However, the quota does not include the students belonging to those from the sister universities of CYCU who have been approved for admission per the special degree-seeking program authorized by the Ministry of Education, Taiwan.

Universities may augment the number of places at their institution available to international students by the number of places that were available to local students within the admission quota that was approved for the institution for the previous academic year and shall first report such an increase to the Ministry of Education for approval.

The admission quotas referred to Article 5, Paragraph 1 do not include international students who are not officially registered as the current students.

Article 6 The University's admission services for international students are mainly based on establishing an admission website, participating in educational exhibitions at home and abroad, and holding physical and online admissions seminars; however, such services shall not be delegated to extramural institutions, corporations, organizations, or individuals.

Admission of students can be either in spring semester or fall semester, and the admission is open to international students applying for admission to the bachelor's, master's, and doctoral programs. Each department or institute should draw up the criteria for enrolling international students in the following academic year before the annual announcement of the brochure in November and send the criteria to the Office of International and Cross-Strait Education for the finalization of the enrollment brochure.

Article 7 International students applying for admission to our university shall submit the following documents and apply directly to the university during its designated application period, and applicants who passed the review or screening process will be issued an admission notice:

1. An enrollment application form
2. Academic credentials (including the transcript. For documents which are not in either Chinese or English languages, a translated of either Chinese or English is required):
  - 2.1 Academic credentials from the Mainland Area: shall be handled in accordance with the provisions of the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Academic Credentials for Mainland Area.
  - 2.2 Academic credentials from Hong Kong or Macao: shall be handled in accordance with the provisions of the Regulations Governing the Examination and Recognition of Educational Qualifications from Hong Kong and Macao.



### 2.3 Academic credentials from other areas:

2.3.1 Academic credentials issued by an Overseas Taiwan School or a school for Taiwan business people in the Mainland Area shall be regarded as equivalent to academic credentials issued by an educational institution of the same level in Taiwan.

2.3.2 Academic credentials from overseas other than those referred to the preceding two items shall be handled in accordance with the provisions of the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. However, academic credentials issued by a campus or branch that a foreign educational institution has established in the Mainland Area by a foreign educational institution shall be notarized by a notary public there and authenticated by an agency established or designated by the Executive Yuan, or by a private organization commissioned by the Executive Yuan.

When documents that have not been verified by the overseas institutions established or designated by our country or entrusted private organizations are deemed questionable, verification may be requested. Those already verified may request assistance in verification.

3. A copy of the previous year's report card.
4. A copy of your passport.
5. Autobiography and resume.
6. Proof of financial resources: bank deposit certificate of NT\$120,000 (or US\$4,000) or more, proof of sufficient financial resources to study in Taiwan, or proof that the government, the university, or a private organization has provided full scholarships or guarantees.
7. A copy of published works or papers.
8. Two letters of recommendation.
9. A study plan.
10. Other documents as required by each department.
11. Proof of language proficiency: Proof of language proficiency must be submitted in accordance with the language of instruction of the department, and the language of instruction of the department of enrollment will be announced in the enrollment brochure.
  - 11.1 Programs with Chinese as a medium of instruction:
    - 11.1.1 Submit a certificate of Chinese language proficiency equivalent to TOCFL A2 (or above).
    - 11.1.2 For students whose native language is Chinese, whose previous degree was taught in Chinese, or who majored in Chinese in their previous degree, they must provide proof of this.
  - 11.2 Programs with English as a medium of instruction (including having sufficient courses offered in English to meet the graduation requirements):
    - 11.2.1 Proof of English language proficiency equivalent to CEFR B1 (or higher).
    - 11.2.2 Exemption for English-speaking countries; proof of English language proficiency for those who received their previous degree in an English-speaking country or whose previous degree was taught entirely in English.

An international student who has completed a bachelor's degree or a higher degree in

Taiwan and who is applying to be admitted to do a master's degree program or a higher degree shall submit copies of his or her graduation certificate from a university or tertiary college in Taiwan and transcripts for each year of his or her studies and apply in accordance with the provisions of Article 7 and is not subject to the provisions of Article 7, Paragraph 1, subparagraph 2.

An international student who has graduated from a school for international residents in Taiwan, or from a bilingual division (program) affiliated to a domestic senior secondary school, or from a program offering a foreign curriculum at a division of a domestic private senior secondary school shall submit copies of his or her graduation certificate, and his or her transcripts for each year, and apply for admission in accordance with the provisions of Article 4 and is not subject to the provisions of Article 7, Paragraph 1, subparagraph 2.

The admission notice shall set out in detail in both Chinese and English the name of the international student, the name of their program of study, the degree level, the language of instruction, the academic year of enrollment, the date the semester begins, the tuition and miscellaneous fee collection and refund criteria, any scholarship or grant awarded to the student, and any other pertinent information that international students must be notified of, and verify that international students studying in Taiwan understand their associated rights and obligations. University may provide versions of these details in other mother languages of its international students.

In the event that the international students provide forgery, falsification, or alteration of the enrollment documents, the enrollment shall be revoked.

If an international student's enrollment documents are forged, borrowed, or altered, the student shall be disqualified; if the student has already enrolled in the university, the student shall be disqualified from the university and no proof of academic achievement shall be issued. If such cases are discovered after graduation, the University shall revoke the student's graduation qualification and cancel his or her degree certificate.

Article 8 The application materials of international students applying for admission are initially reviewed by the office of International and Cross-Strait Education. Once deemed eligible, they are then forwarded to respective departments for further review. The results of departmental reviews are compiled by the office of International and Cross-Strait Education and submitted to the admissions committee for decision-making, announcement, and the issuance of acceptance letters. International students approved for admission will receive an admission letter from the university to facilitate the processing of passport, immigration, and other related procedures.

Article 9 International students admitted to this university shall pay tuition and miscellaneous fees according to the school's fee regulations. If they meet the criteria for a tuition waiver, they may apply for a tuition waiver according to the university's regulations.

Article 10 When an international student registers, student shall submit proof of being covered by a medical and injury insurance policy which is valid for at least six months from the date that they entered Taiwan. Current students shall present documentary proof that they have joined Taiwan's National Health Insurance Plan.

If the proof of insurance referred to in the previous paragraph was issued in a foreign

country, it shall be authenticated by an overseas mission.

Article 11 A university that admits international students shall promptly register details of the following into the international student data management information system designated by the Ministry of Education: the international students admitted and registered, any transfer, deferral or abandonment of studies, and any change to or loss of student status.

Article 12 An international student is not permitted to apply to study any recurrent or continuing education bachelor's degree program or in-service master's degree program, or any other program which is only taught in the evening or during vacations, at a university or tertiary college in Taiwan. However, an international student who already has legitimate resident status or who is undertaking a program approved on a case-by-case basis by the Ministry of Education is not subject to this restriction.

Article 13 An international student who with Ministry of Education approval is undertaking an internship after graduating from a university in Taiwan may have their international student status extended for up to one year after their graduation.

An international student who has been permitted to undertake initial household registration, resident registration, naturalization, or restoration of R.O.C. nationality procedures during the course of their studies in Taiwan will forfeit their international student status and shall be dismissed by their educational institution. However, student whose application was handled in the same manner as the admission procedures for domestic students and who apply for naturalization to acquire the nationality of the ROC in accordance with Subparagraph 1 to 3, Paragraph 1, Article 4 of the Nationality Act is not subject to this requirement.

If international student who studies in university in Taiwan want to transfer to another university. Each university shall formulate its own regulations regarding transfers of international students who study in university in Taiwan, incorporate these into its admission regulations, and submit these to the Ministry of Education for approval. However, an international student who has been dismissed by the educational institution that admitted the student as a result of unsatisfactory conduct or of a conviction in criminal case proceedings is not permitted to transfer to another university.

Article 14 International students approved for registration must complete the registration procedures by the specified date. In cases where they cannot enroll on time due to severe illness or major accidents, relevant proof should be provided, and they should apply to the university for permission to defer enrollment for one year before the registration deadline. If they are unable to register on time due to visa issues or other special circumstances, they should provide relevant documentation and apply directly to the university for an extension of registration, which should not exceed one-third of the semester. Those who have exceeded one-third of the semester may not enroll for the academic year. However, with the consent of the head of the department (or institute), graduate students in master's or doctoral programs may register for the second semester. Failure to complete registration, obtain approval for deferral of enrollment, or apply for an extension of registration will be considered as

relinquishing the admission qualification.

Article 15 International students who are already in Taiwan and hold a valid Alien Resident Certificate may apply to become auditors, subject to the condition that their studies do not interfere with regular teaching activities. Upon successful completion of selected courses through examination, they may be issued a credit certificate by the university in accordance with regulations.

Article 16 The tuition related fees that international students in Taiwan shall pay are determined as stipulated below:

1. Students who have been admitted to study in Taiwan in accordance with the provisions of the previous two articles, or who have received a MOFA Taiwan Scholarship following recommendation by an overseas mission, or who have the status of permanent residents in Taiwan shall pay tuition and other fees in accordance with the standard fees that their educational institution applies to domestic students.
2. Students admitted to an educational institution in Taiwan in accordance with an education cooperation agreement shall pay their tuition and other fees as specified in the agreement.
3. If an international student is not covered by the provisions of either of the preceding two subparagraphs, an educational institution may charge the student based on the standard tuition and other fees for international students that it has determined, and these are not permitted to be lower than the fees levied by other private educational institutions at the same level.

Article 17 International students admitted to this university who wish to transferring to another department, suspending or withdrawing from school, as well as other matters related to school Registration, academics, and life-counseling assessments, will be handled in accordance with relevant laws and regulations. If the withdrawal or transfer requires approval from the Ministry of Education, the university shall submit the application to the Ministry of Education for approval.

Article 18 If an investigation verifies that an international student has violated the provisions of the Employment Services Act, their educational institution, or the appropriate competent authority shall immediately handle the matter in accordance with the regulations.

Article 19 If an international student defers or abandons their studies, or if there is any change or loss of their student status, PU must notify the Bureau of Consular Affairs of the Ministry of the Foreign Affairs, the service center(s) of the National Immigration Agency and notify the Ministry of Education.

Article 20 Office of International and Cross-Strait Education is responsible for handling applications from international students. The International and Mainland Students Advising Division specializes in counseling, coordination, and other related matters. They also strengthen arrangements for host families and provide guidance for international students in learning our language, culture, etc., aiming to enhance their

understanding of our country. Additionally, various activities are held irregularly throughout the academic year to provide guidance for international students or promote campus internationalization, facilitating interactions and exchanges between domestic and international students.

Article 21 These regulations have been submitted to and approved by the Enrollment Committee and are approved by the Ministry of Education. The same procedure shall apply where the regulations are amended.

**【附錄 2】外國學生入學申請相關資格切結書**  
**2024 Foreign Students Application Declaration Form**  
**中原大學切結書**

**Chung Yuan Christian University Declaration**

☐ 本人，保證未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。-所有學生

I, the undersigned applicant, guarantee that I have not studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor received placement permission during the same year of application by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.-for all students

☐ 本人，申請至註冊皆符合臺灣教育部外國學生來臺就學辦法-所有學生

I, the understand for registration, meet all the requirements and qualifications outlined in the 'Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan' at the time of application and registration.-for all students

☐ 本人具外國國籍且未曾具有中華民國國籍-所有學生

I, the undersigned applicant, guarantee that I am individual of foreign nationality, who has never held nationality status from the Republic of China.-for all students

☐ 本人，保證未曾在臺灣設有戶籍。-所有學生

I, the undersigned applicant, guarantee that I do not ever hold or has had a household registration in Taiwan.-for all students

☐ 本人，保證未曾以外國學生身分申請至臺灣之學校就讀。-針對大學部學生

I, the undersigned applicant, guarantee that I do not ever studied in local school in Taiwan.-for undergraduate students only

☐ 本人，保證如果提供上述之資訊被查證為虛報，將自負後果，被撤銷中原大學入學許可。-所有學生

I, the undersigned applicant, guarantee that I shall bear full responsibilities if any of the above information found to be false, I also understand that a false declaration would result in cancellation of my admission or deprivation of my enrollment of Chung Yuan Christian University.-for all students

Name (Given Name) \_\_\_\_\_ (Surname) \_\_\_\_\_

Department Registered: \_\_\_\_\_

Program: ☐ Bachelor ☐ Master ☐ Ph. D

Nationality: \_\_\_\_\_

Full-name Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_(Y)\_\_\_\_\_ (M)\_\_\_\_\_ (D)



## 【附錄 3】中原大學學生個人資料蒐集、處理及利用告知聲明及同意書 Chung Yuan Christian University Student Personal Information Collection, Processing, and Usage Informed Consent Form

本校依據個人資料保護法（以下簡稱「個資法」）第八條第一項規定於蒐集個人資料時明確告知下列事項，本校於下列事項範圍內，得蒐集、處理及利用台端個人資料。為保障台端的權益及協助台端瞭解本校如何蒐集及使用個人資訊，請務必詳細閱讀本聲明書及同意書之各項內容。

### 一、 蒐集之目的

作為本校學生學習教務管理、學生事務管理、校務行政管理、校友聯絡與服務及各項調查統計分析等用途，參考法務部公告之「個人資料保護法之特定目的及個人資料之類別」，進行下列目的之個人資料蒐集：001 人身保險、012 公共衛生或傳染病防治、031 全民健康保險、勞工保險、農民保險、國民年金保險或其他社會保險、036 存款與匯款、042 兵役、替代役行政、043 志工管理、045 災害防救行政、064 保健醫療服務、069 契約、類似契約或其他法律關係事務、072 政令宣導、073 政府資訊公開、檔案管理及應用、075 科技行政、099 國內外交流業務、109 教育或訓練行政、110 產學合作、116 場所進出安全管理、117 就業安置、規劃與管理、118 智慧財產權、光碟管理及其他相關行政、120 稅務行政、129 會計與相關服務、136 資(通)訊與資料庫管理、137 資通安全與管理、142 運動、競技活動、145 僱用與服務管理、156 衛生行政、157 調查、統計與研究分析、158 學生（員）(含畢、結業生)資料管理、159 學術研究、169 體育行政、其他自然人基於正當性目的所進行個人資料之蒐集處理及利用。

### 二、 蒐集之方式

- (一) 大學入學考試中心。
- (二) 本校招生系統資訊平台。
- (三) 本校新生 1 網通資訊平台。
- (四) 本校畢業生網站。
- (五) 當事人所提出之各類書面申請文件及其佐證資料。

### 三、 個人資料之類別

本校所蒐集之個人資料類別包含有：C001 辨識個人者、C002 辨識財務者、C003 政府資料中之辨識者、C011 個人描述、C012 身體描述、C013 習慣、C014 個性、C021 家庭情形、C022 婚姻之歷史、C023 家庭其他成員之細節、C031 住家及設施、C032 財產、C033 移民情形、C034 旅行及其他遷徙細節、C035 休閒活動及興趣、C038 職業、C040 意外或其他事故及有關情形、C051 學校紀錄、C052 資格或技術、C057 學生（員）、應考人紀錄、C061 現行之受僱情形、C064 工作經驗、C065 工作紀錄、C066 健康與安全紀錄、C068 薪資與預扣款、C070 工作管理與細節、C081 收入、所得、資產與投資、C084 貸款、C088 保險細節、C111 健康紀錄、C120 宗教信仰。

### 四、 個人資料利用之期間、地區、對象及方式

- (一) 期間：除法令或教育部另行規定有關作業個人資料保存期限外，以本校因執行業務所必須之保存期限。
- (二) 地區：台灣地區(包括澎湖、金門及馬祖等地區)、本校各校友會所在地。
- (三) 對象：本校經辦業務相關人員、公務機關及委任其處理相關事務之必要第三人(機關、團體)、校友組織與團體。

(四) 方式：電子文件、紙本或其他合於當時科技之適當方式。

**五、 依個資法第三條規定得行使之權利**

(一) 得向本校查詢、請求閱覽或請求製給複製本，本校依法得酌收必要成本費用。

(二) 得向本校請求補充或更正，惟依法當事人應為適當之釋明。

(三) 得向本校請求停止蒐集、處理、利用或請求刪除，惟依法本校因執行業務所必須者，得不依當事人請求為之。

**六、 不提供個人資料所致權益之影響**

當事人得自由選擇是否提供相關個人資料，惟若拒絕提供相關個人資料或所提供之資料有不足、不實或有誤者，致使本校因無法進行必要行政作業程序而造成台端權益受損情事時，應自負責任。

**七、 本校得依法令規定或主管機關或司法機關依法所為之要求，將個人資料或相關資料提供予相關主管機關或司法機關。**

**八、 準據法與管轄法院**

本同意書之解釋與適用，以及本同意書有關之爭議，均應依照中華民國法律予以處理，並以中華民國桃園地方法院為第一審管轄法院。

☐ 本人已詳閱、知悉並同意上述聲明事項(CHECK HERE)

Student 立書同意書人：\_\_\_\_\_ (簽名 SIGN)

身分證明文件號碼：\_\_\_\_\_ (PASSPORT NUMBER)

學號：\_\_\_\_\_ (Student ID)

Legal representative 法定代理人：\_\_\_\_\_ (簽名 SIGN)

(未滿 18 歲學生之家長方須簽署)

Legal representative ID Number 法定代理人身分證明文件號碼：\_\_\_\_\_

年 月 日

## **Chung Yuan Christian University Student Personal Information Collection, Processing, and Usage Informed Consent Form**

In accordance with the regulations in Article 8, Paragraph 1 of the Personal Information Protection Act (hereafter PIPA), in order for CYCU to collect an individual's personal information, the following items shall be precisely stated; thereupon, CYCU may collect, process and use your personal information within the scope of the items listed below. In order to protect your rights and interests and help you understand how CYCU collects and uses your personal information, please carefully read each item in this statement and consent form.

### **1. Purpose of Collection**

Your personal information may be collected by CYCU for use with respect to CYCU student learning and education management, student affairs management, school administrative management, maintaining contact with alumni, providing services, and conducting various survey and statistical analyses. Referring to the "specific purposes and classifications of personal information in the Personal Information Protection Act" issued by the Ministry of Justice, collection of personal information for the following purposes may be conducted: 001 life insurance, 012 public health or communicable disease control, 031 National Health Insurance, Labor Insurance, Farmer's Insurance, National Pension or other social insurance, 036 financial deposits and transfers, 042 military service and substitute military service administration, 043 volunteer management, 045 disaster prevention administration, 064 health and medical services, 069 contracts, contract-like documents or other legal affairs, 072 dissemination of legal ordinances, 073 publication of government information, file management and application, 075 technical administration, 099 domestic and foreign exchange activities, 109 administration of education or training, 110 industry-academia cooperation, 116 workplace and facility accessibility safety management, 117 job placement, planning and management, 118 intellectual property rights and electronic data storage management or other related administration, 120 tax administration, 129 accounting and related services, 136 information (communication) and database management, 137 information and communication safety and management, 142 exercise and competitive activities, 145 employment and service management, 156 health administration, 157 surveys, statistics and research analysis, 158 information management for students (trainees) (including graduated students and students who have completed studies), 159 academic research, 169 sports administration and other collection, processing and usage of personal information that a natural person would conduct for legitimate purposes.

### **2. Collection Methods**

- (1) Information provided by the college entrance examination center
- (2) The CYCU student recruitment information platform
- (3) The CYCU New Student 1 Network (新生 1 網通) Information Platform
- (4) The CYCU Graduated Students' Website
- (5) Written application documentation and other supporting information provided by the individual.

### **3. Personal Information Categories**

The types of personal information collected by CYCU include: C001 information identifying an individual, C002 information identifying finances, C003 government data identifying an individual, C011 bibliographical information, C012 physical descriptions, C013 habits, C014 personality, C021 family situation, C022 marriage history, C023 details of other family members, C031 residence and facilities, C032 assets, C033 immigration situation, C034 travel and migration information, C035 leisure activities and interests C038 vocational information, C040 accidents or other incidents and their circumstances, C051 school records, C052 qualifications or technical abilities, C057 student (trainee) testing records, C061 current employment situation, C064 work experience, C065 work record, C066 health and safety record, C068 pay and withholding, C070 work management and related details, C081 revenue, income, assets and investments, C084 loans, C088 insurance details, C111 health records, C120 religion.

### **4. When, Where, With Whom and How Personal Information May Be Used**

- (1) Time Period: Except for when there are laws or the Ministry of Education has related regulations that otherwise limit the period of time that personal information is kept, the period for keeping personal information shall depend on what is necessary for CYCU to conduct operations.
- (2) Location: The territory of Taiwan (including such areas as Penghu, Kinmen, and Matsu), and the locations of each of the CYCU's alumni associations.
- (3) Recipients: CYCU personnel who handle related matters, public offices, third parties (agencies, groups) who are appointed to handle related matters out of necessity, and alumni organizations and groups.
- (4) Methods: Electronic documents, paper documents or other methods that are in-line with the technology of the time.

### **5. Rights that May be Exercised According to Article 3 of PIPA**

- (1) You may make inquiries with CYCU, request access to or request copies be made of personal information; according to the law, CYCU can charge as necessary for costs.
- (2) You may request that CYCU provide supplements or make corrections; however, according to the law, the party making the request shall provide suitable reasoning or proof.
- (3) You may request that CYCU discontinue collection, processing or use of personal information or request that it be deleted; however, according to the law, when necessary for conducting operations, CYCU does not need to grant the request of the concerned party.

### **6. Rights and Interests Impacted by Not Providing Personal Information**

A party has the freedom whether or not to provide personal information, however, if he/she refuses to provide related personal information or the information provided is not sufficient, not accurate or has mistakes, so that CYCU is unable to conduct necessary administrative procedures and this results in your rights or interests being impacted, you will be personally responsible.

- 7. CYCU can provide personal information or related information to related competent authorities or judicial agencies according to laws and regulations or lawful requests made by competent authorities or judicial agencies.**

**8. Governing Law and District Court**

The interpretation and application of this agreement and related disputes shall be handled according to the Law of the Republic of China, and the Taiwan Taoyuan District Court shall have jurisdiction as the court of first instance.

☐ I have carefully read, am aware of, and agree to the above mentioned items.

Full Name of Consenting Party:\_\_\_\_\_ (signature)

Student ID Number:\_\_\_\_\_

Passport Number:\_\_\_\_\_

Legal Representative:\_\_\_\_\_ (signature)

(Parent or guardian of students under 18 years must sign)

ID Number of Legal Representative:\_\_\_\_\_

Republic of China

YYYY

MM

DD